

**Idősek Művészeti Fesztiválja****2**

Óbudai nyugdíjasok jelentkezhetnek október 31-ig a hagyományos művészeti fesztiválra, melyet több kategóriában rendeznek.

**1956-ra emlékeznek****3**

Október 22-én a Szent Péter és Pál Főplébánia-templomnál, november 3-án a Kiscelli Múzeum főbejáratánál lesz megemlékezés.

**Fizet, aki közterületen fogyaszt alkoholt****30**

Módosult a szabálysértési törvény, így újra helyszíni bírság szabható ki azzal a személlyel szemben, aki közterületen italozik.

**Burgonya kedvezményes áron****ÓBUDA**  
a gondoskodó város

Fotó: ANTAL ISTVÁN

**Az önkormányzat a hagyományos, kedvezményes burgonyavásárlási akciót október 10-én és 11-én rendezte a városrész kilenc helyszínén.**

A vásárlásra jogosultak személyenként 20 kilogramm krumplit vehettek kedvezményes áron, 300 forintért. A kilenc kerületi helyszín közül mindenki a lakóhelye szerinti illetékes árusító helyen juthatott hozzá a krumplihoz. Összesen 360 ezer kilogramm (18 ezer zsák) burgonyát osztottak szét. Az önkormányzat közel 30 millió forintot biztosított az októberi kedvezményes burgonyavásárlási akcióra.

TOVÁBBIAK A 3. OLDALON

**Gyorsuló forgalom az Árpád hídnál**

A reggeli csúcsidőben ismét három sávot használhatnak az autósok az Árpád hídon. *Tarlós István* főpolgármester utasítására 18 pontból álló, azonnali intézkedést vezetett be a Budapesti Közlekedési

Központ (BKK) a fővárosi közlekedési helyzet javítása érdekében. Az október 7-től érvényes intézkedési tervben számos ponton módosították a forgalmi rendet az Árpád híd környékén is.

HÍRÖSSZEFOGLALÓ A 6. OLDALON



Felújítás az 1-es villamos vonalán

**Gyurta sportdiplomáciai sikere**

A nemzetközi Fair Play díjas *Gyurta Dániel* olimpiai bajnok úszót hatalmas többséggel szavazták be az Európai Olimpiai Bizottság sportolói testületébe. Magyar sportolót először választottak be olimpiai szervezet sportolói bizottságába.

**Megjelenésünk**

Lapunk következő száma **november 4-én**, hétfőn jelenik meg. Újságunk korábbi számai is olvashatók a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) honlapon.

Európában egyedülálló közintézménynek, az Óbudai Népzenei Iskolának teremtett új „otthont” az önkormányzat, külső segítség nélkül a Mókus utca 20. számú épületben, az egykori Építészeti Múzeum helyén. Az intézmény október 1-jén nyitotta kapuit. Az eseményen részt vett Bús Balázs polgármester, Kobzos Kiss Tamás iskolaigazgató, Menczer Erzsébet országgyűlési és önkormányzati képviselő és Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter.

Az Óbudai Népzenei Iskola az egyetlen olyan állami fenntartású intézmény Európában, ahol kizárólag énekes és hangszeres népzenei tanítanak - tudhatták meg az esemény résztvevői, akik a zeneoktatási termeket bejárva hangolódtak rá az iskola léghőjére. Az ünnepségen lendületes, szívhez szóló koncerten adtak tanúbizonyságot magas szintű tudásukról a növendékek. *Fábián Éva* tanítványai ének-előadásukkal varázsolták el a közönséget.

*Kobzos Kiss Tamás* köszönetét fejezte ki mindazoknak, akik közreműködtek az épület átalakításában, felújításában. Felidézte, hogy az Óbudai Népzenei Iskola elődjeként működő önálló tanszakon negyven évvel ezelőtt kezdődhetett el a népzenei oktatás a Mókus utcában. Örömmel nyugtázta, hogy visszatérhettek az indulás helyszínére, egy „csodapalotává” varázsolt házba.

*Varga Mihály* az iskola átadását fontos és szimbolikus eseményként értékelte. Rámutatott: az iskola tevékenységével hozzájárul az egyetlen magyar kultúrához, és jelentős értéket ad át a következő generációknak. Mindez azt is jelzi, hogy a III. kerületben sokan

## „A népdal a megíratlan idők emlékezete” Új épületben a népzenei iskola

szeretik a népzenei, fontos számukra a hagyományörzés és a zenei műveltség ápolása. A tanárok és az iskola értéketermelő munkája egybeesik a kormány elképzeléseivel. Szabad, boldog és hazaszerető embereket szeretnének kinevelni a hagyományörzés, az egymás iránti nyitottság és felelősségérzet kialakításával.

- Az intézmény történetében voltak könnyebb és nehezebb időszakok - emlékeztette hallgatóságát *Bús Balázs*. Talán a hetvenes évek elejének táncmozgalma is hozzájárult ahhoz, hogy *Béres János* és *Till Ottó* vezetésével négy évtizeddel ezelőtt gyökeret verhetett a népzenei oktatás a városrészben. Ahogy a népdalok fennmaradásában kulcsfontosságú volt az emberek és közösségek közti személyes kapcsolat, úgy az itteni zeneoktatásnak is ez adja az alapját. Reményét fejezte ki, hogy a Mókus utcai újrakezdéssel jelentős mérföldkőhöz érkezett és újabb lendületet kapott a népzenei hagyományörzés.

### Alakulóban a kulturális negyed

Az intézmény átadása kapcsán *Bús Balázs* elmondta, hogy a kerületben körvonalazódik egy kulturális negyed kialakulása, melynek egy jelentős része a Kéhlí vendéglő vonzáskörében található. A múzeumi és gasztronómiai szín mellett a népzenei iskolával most felkerül a palettára az európai híru muzsikaoktatás is.

Az esemény végén megköszönte *Kobzos Kiss Tamás*



igazgató irányító közreműködését, szervezői és oktatói munkáját, elismerését fejezte ki a pedagógusoknak, hogy munkájuk által egy Európa-szerte jegyzett intézményben tanulhatnak a növendékek. „*A hegedű nem zeng magában, csak ha értelem szólaltatja meg*” - idézte *Gárdonyi Géza* gondolatát a polgármester.

Az esemény záróakkordjaként *Menczer Erzsébet* *Kobzos Kiss Tamással* közösen elültetett egy ginkgo biloba fát az iskola kertjében. A különleges növény a legenda szerint akár 1000 évig is élhet. A fa az intézményben megszerezhető, évszázadokat átfogó tudást szimbolizálja.

Sz. Cs.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

## Idősek Művészeti Fesztiválja 2013

**Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény**  
Művészeti fesztivált rendez, melyre szeretettel hívja az Óbudán élő nyugdíjas embereket.

Kategóriák: vers, próza, hangszeres játék, ének, tánc, színpadi jelenet, kézműves alkotások  
**Nevezési határidő: 2013. október 31.**

**A színpadi produkciók előadása november 7-én és 8-án 9 órától lesz a Békásmegyeri Közösségi Házban.**

Az írásban benyújtott nevezéseknek tartalmazniuk kell a jelentkező nevét, címét, telefonszámát; a produkció műfaját; a mű címét és szerzőjét; a kézműves alkotásoknál a kiállítandó művek (max. 3 darab) darabszámát, méretét, technikáját, címét.  
Az egyéni előadás időtartama legfeljebb 3 perc, a csoportos előadóké 8 perc lehet. A kiállítandó tárgyak leadhatók november 11-én és 12-én 8-16 óra között a Kiskorona utcai központunkban.

**A Művészeti Kiállítás november 14-26 között tart nyitva az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény Kiskorona Galériájában.**  
Ünnepélyes megnyitó: November 14-én 14.00 órakor.  
**Nevezés:**

**E-mailben:** gondvez@ksszi.obuda.hu **OBUDA**  
**Telefonon:** 250-1552, 368-7068  
**Személyesen:** 1036 Budapest, Kiskorona utca 3.  
Hétfőtől csütörtökig 8-16, pénteken 8-12 óra között.

# 18 ezer zsák burgonya a kerületieknek

**360 ezer kilogramm burgonyát osztottak a kerület több pontján október 10-én és 11-én a készlet erejéig. A kedvezményesen megvásárolható burgonyát a jogosultság igazolásával vehették át az emberek.**

Hosszú évek óta a rászoruló családok

helyzetének könnyítésére az önkormányzat kedvezményes burgonyavásárlási akciót rendez. Idén is kilenc helyszínen 18 ezer zsák burgonyát osztottak szét két nap alatt a jogosultak körében, zsákonként 300 forintért. Az átvétel feltételei csak némileg

módosultak az elmúlt évekhez képest, mert manapság a legtöbb bank már nem küld számlakivonatot a hó végén, vagy csak plusz több száz forint ellenében, ezért az osztási helyszíneken elfogadták a Nyugdíjfolyósító Igazgatóság által a nyugdíj

összegéről év elején kiállított és a nyugdíjasok részére megküldött értesítőt is. Természetesen ezzel együtt el kellett hozni a nyugdíjas igazolványt is.

A rászoruló családok, egyedülállók és gyermekükkel egyedül maradt szülők is élnek ezzel a más kerületekben nem igazán jellemző lehetőséggel.



**Bús Balázs polgármester felkereste a burgonyaosztás helyszíneit**



Fotók: ANTAL ISTVÁN



Óbuda-Békásmegyier Önkormányzata nevében tisztelettel meghívom az 1956-os forradalom és szabadságharc 57. évfordulója alkalmából rendezett, köszönéssel egybekötött óbuda-i megemlékezésekre:

**2013. október 22-én, 17 órai kezdettel a Szent Péter és Pál-templomhoz, az I. Világháborús hősi emlékműhöz**  
(helyszín: Budapest III., Lajos utca 168.)

**Program**

Megemlékezés

- Ünnepi beszédet mond:  
Menczer Erzsébet, Óbuda országgyűlési képviselője
- Köszönzés
- 18 órától szentmise a templomban

**2013. november 3-án, 17 órai kezdettel a Kiscelli Schmidt-kastély főbejáratához**  
(helyszín: Budapest III., Kiscelli utca 108.)

**Program**

Megemlékezés

- Ünnepi beszédet mond:  
Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter
- Emlékezik: Dalmadi Jenő nyugállományú szedres
- Köszönzés

A megemlékezésekre szeretettel várom!

Üdvözlettel,

*Bús Balázs*  
Bús Balázs  
polgármester

Pártok és szervezetek köszönési szándékukat szíveskedjenek október 18-ig jelezni a +36 1 437 8634-es telefonszámon, vagy a [borbely.rita@obuda.hu](mailto:borbely.rita@obuda.hu) e-mail címen. Köszönési szándékot a helyszínen nem áll módunkban felvenni!

## Civil fórum a Városházán

## Jelentősen javult a pénzügyi elszámolás

Fórumot tartott a civil szervezetek képviselőinek az önkormányzat október 3-án a polgármesteri hivatalban. Az eseményen bemutatták a városrészen működő kulturális központokat, majd a civil működési pályázat idei kiírásáról és a szervezetek pénzügyi elszámolásáról esett szó.

A civil fórumon *Kelemen Viktória* alpolgármester köszöntötte a megjelent 30 szervezet képviselőjét, az érdeklődőket és az önkormányzat témában jártas szakembereit.

*Lőrincz Edina*, az Óbudai Kulturális Központ ügyvezető igazgatója a kulturális központok feladatairól, jelentőségéről beszélt. Kitért a Kolosy téri Civil Házra is, felhívva a jelenlévők fi-



gyelmét az intézményben rejlő lehetőségekre, illetve arra, hogy a civil szervezetek ingyenes tevékenység mellett valósíthatják meg programjaikat. Ezt követően bemutatta *Bogár Ildikót*, a Civil Ház vezetőjét. A továbbiakban a kaszásdűlői új kulturális központról, a 3K-ról beszélt. El-

mondta: az önkormányzat saját költségén hozta létre az új közösségi teret a kerületben lakóknak, ami példaértékű a közép-magyarországi régióban. Emellett tájékoztatta a civil szervezetek képviselőit a számukra kínált lehetőségekről és a jövőbeni tervekről. *D. Horváth Piroska*, a 3K vezetője a



lakossági programokat ismertette.

Az egyik legfontosabb napirendi pont a civil működési pályázat volt. *Zseniné Marton Tamara*, az önkormányzat költségvetési és ellenőrzési osztályának vezetője és *Mitró Marietta* pénzügyi munkatárs az elszámolásokat érintő fontosabb teendők-

ról beszélt. A szervezetek képviselői arra a megállapításra jutottak, hogy a közös munka minőségi javulást hozott a pénzügyi elszámolásoknál. *Radnai Írisz*, a társadalmi kapcsolatok és kulturális csoport vezetője a pályázati adatlap változásaira és a határidők pontos betartására hívta fel a figyelmet.



Jóteknysági hangversenyt rendeztek az augusztusi Tímár utcai robbanás károsultjainak javára október 9-én az idén 25 éves Óbudai Társaskörben. Fellépett *Weszely Ernő* (zongora, harmonika) és *Simon Boglárka* (ének). Az eseményen részt vett *Varga Mihály* nemzetgazdasági miniszter és *Menczer Erzsébet* országgyűlési és önkormányzati képviselő



Fotók: ANTAL ISTVÁN

A hospice nemzetközi világnapja alkalmából nárciszokat ültettek október 11-én az óbudai székhelyű Budapest Hospice Házban, hogy így hívják fel a figyelmet a közösség éltető erejére



**Az Idősek Világnapja alkalmából ünnepséget tartottak valamennyi óbudai idősklubban. Képünkön a Víziorgona utcai Idősek Klubjának összejövetele, melyen részt vett Bús Balázs polgármester és Menczer Erzsébet országgyűlési és önkormányzati képviselő**

## ECDL Start bizonyítvány óbudai diákoknak

**A képviselő-testület 650/2012. (IX. 25.) határozata értelmében a 2013/14-es tanévben folytatódik az Európai Számítógép-kezelői Jogosítvány megszerzésének intézményesített programja az önkormányzat által működtetett iskolákban.**

Ennek keretében a tanulni vágyó, plusz terhet vállaló diákoknak az önkormányzat térítésmentesen biztosítja az egyébként 4500 forintba kerülő ECDL Start vizsgakártyát.

Fontos kitétel azonban, hogy a tanulóknak vállalniuk kell, hogy iskolai tanulmányaik ideje alatt (általában két év alatt, 7-8. osztályos korukban) négy sikeres vizsgát tesznek, és megszerzik a nemzetközi ECDL Start bizonyítványt, melyhez természetesen a szülők támogatása nélkülözhetetlen.

A négy vizsgamodul a számítógép-használat legfontosabb területeit fedi le: számítógépes alapismeretek (operációs rendszerek, adatkezelés, vírusvédelem stb.); online alapismeretek (Internet használat, elektronikus levelezés, adatvédelem); szövegszerkesztés; bemutató (prezentáció) készítés.

A tanulók felkészítése a programhoz csatlakozott iskolákban történik, de gyakorlás, vagy próbavizsga céljából a tanulók rendszeresen megfordulnak a Költészetügyi Szerveket Kiszolgáló Intézmény (KSZKI) oktatótermében.

A gondos felkészítés, valamint a pedagógusok és a vizsgaközpont jó együttműködésének köszönhetően a vizsgák közel 85 százaléka első próbálkozásra sikeres, az elmúlt tanévben 240 tanuló szerezte meg az előírt végzettséget. A középiskolákban továbbtanuló diákok előnyös helyzetben kezdik meg tanulmányukat, hiszen már rendelkeznek azokkal az elvárt ismeretekkel, amit tanuló társaiknak még meg kell szerezniük.

A program sikerét az is bizonyítja, hogy továbbra is nagy a szülők és tanulóik érdeklődése a felkészítő tanfolyamok, szakörök iránt, több iskolában 20-30 tanuló jelezte már, hogy szeretne ECDL-vizsgákat tenni.

Az iskolai felkészítésből valamilyen okból kimaradó tanulóknak felkészítést szervez a vizsgaközpont jelképes téri-



Fotók: ANTAL ISTVÁN

tés ellenében. Ugyancsak lehetőséget biztosít további ECDL-modulok elsajátítására (táblázatkezelés, képszerkesztés, weboldalkészítés), illetve vizsgák letételére. Hét sikeres vizsga megszerzésével már teljes

ECDL-bizonyítványt szerezhető.

A program adminisztrációját, valamint a vizsgák lebonyolítását az előző tanévekhez hasonlóan a KSZKI, úgy is mint 310. számú akkreditált ECDL-vizsgaközpont bonyolítja

le, de a vizsgáztatásban részt vesz a Veres Péter Gimnázium is.

(Az ECDL-ről és a kerülzeti ECDL-programról a [www.ecdl.hu](http://www.ecdl.hu) és a [www.kszkioktat.hu](http://www.kszkioktat.hu) oldalon találhatnak további információkat.)

### A Bem József Díj 2014. évi adományozása

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete és Varsó Bemowo kerületének Képviselő-testülete 2010-ben közösen alapította meg a Bem József Díjat, mely díj odaítélését és átadását rendelet szabályozza.

„A díj adományozható annak a kiemelkedő tevékenységet kifejtő természetes személynek, jogi személynek, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságnak, aki (amely) Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata és Varsó Bemowo kerülete közötti együttműködés elmélyítéséhez, fejlesztéséhez kimagasló teljesítményével hozzájárult, valamint a lengyel-magyar kapcsolatok és barátság elmélyítése érdekében kiemelkedő munkát végzett.”

A díj különösen a tudomány és oktatás, kultúra, sport és turisztika, gazdasági kezdeményezés, közélet területein végzett tevékenységért ítélhető oda.

A Bem József Díj évente adományozható lengyel részről egy és magyar részről egy fő részére.

**A magyar díjazott személyére 2013. november 30-ig írásban - a 29/2010. (VI. 4.) Ör. 1. számú melléklet formanyomtatványának kitöltésével - tehet indítványt: a polgármester, legalább 5 települési képviselő, az önkormányzat területén működő társadalmi szervezet és az önkormányzat területén lakóhellyel rendelkező, legalább 50 nagykorú állampolgár.**

A magyar díjazott kitételéről a Bem József Díj Kuratóriumának javaslata alapján Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete dönt 2014. január 31-éig, az adományozás indokait is tartalmazó határozatban.

A díjat várhatóan Bem József születésnapján, márciusban adják át. A díjjal kisplasztika és oklevél jár.

A magyar díjazott kitételére tett javaslatokat - azaz a kitöltött formanyomtatványt - zárt borítékban, a polgármesteri hivatal címére (Budapest Főváros III. kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Polgármesteri Hivatala, 1033 Budapest, Fő tér 3.) postai úton kérjük benyújtani, „Javaslat Bem József Díj adományozására” megjelöléssel, 2013. november 30-ig.

(A benyújtási határidő a postára adás dátumát jelenti. A formanyomtatvány letölthető a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) honlapról.)

Bővebb információ a következő telefonszámon, illetve e-mail címen kérhető: +36-1-437-8834; e-mail: [borbely.rita@obuda.hu](mailto:borbely.rita@obuda.hu).

### Országgyűlési képviselők fogadóórái

• **Bús Balázs** polgármester és országgyűlési képviselő (4. számú egyéni választókerület) előzetes bejelentkezés alapján tartja fogadóóráját. További információért hívja a polgármesteri titkárságot a **437-8696-os** telefonszámon.

• **Menczer Erzsébet** (3. számú egyéni választókerület) országgyűlési és önkormányzati képviselő minden hónap első csütörtökén 16-tól 18 óráig tart fogadóóráit a Kaszásdűlő utca 7. szám alatti Fidesz-irodában. Időpont-egyeztetés miatt a fogadóóra előzetesen be kell jelentkezni a **367-8791-es** telefonszámon.

*Azonnali intézkedésekkel javítanak a közlekedési helyzeten*

# Gyorsuló forgalom az Árpád hídnál

**Hírösszefoglaló:** Az 1-es villamos vonalának felújításánál a bontási és az építési munkák csak anynyi közterületet vehetnek igénybe, amennyi feltétlenül szükséges.

A megállapodás alapján a munkálatokat úgy ütemezik át, hogy az Árpád hídon Pest felé a belső forgalmi sávot munkanapokon a reggeli csúcsidőszakban, 6-tól 9.30 óráig nem foglalják el a munkagépek, és olyan munkafázist sem végeznek, ami érinti a belső forgalmi sávot. Így ismét három sáv járható a legkritikusabb időszakokban. Ezáltal 50 százalékkal növekszik a közúti kapacitás az érintett útszakaszon Békásmegyer felől, és az észak-nyugati agglomerációból beutazók közlekedése is lényegesen javulhat. Várhatóan csökkennek a Szentendrei, Vörösvári és Bécsi úti dugók. A hídon sebességkorlátozás van érvényben, 70 kilométeres sebesség helyett csak 50-nel lehet haladni.

A Bécsi útról az Árpád híd felé közlekedők haladási feltételeit azzal javítják, hogy a Vörösvári útról tilos közvetlenül balra kanyarodni a Szentendrei útra. A közlekedést a továbbiakban a Vörösvári út-Serfőző utca-Szentlélek tér-Tavaszi utca-Szentendrei út útvonalon biztosítják, azaz a korábban balra kanyarodó járműveknek a Flórián téri csomópontban a Serfőző utcába (a Duna felé) vezető forgalmi sávot kell választaniuk. A balra kanyarodó autók így nem akadályozzák a híd irányába tartó forgalmat. Mindemmellett lámpaprogrammódosítást végeztek a Lajos utcában, ezzel is gyorsítva az áthaladást.

## Tömegközlekedési változások

A közlekedés gyorsítása érdekében a hídon



Fotók: ANTAL ISTVÁN

közlekedő 26-os, 34-es és 106-os autóbuszok munkanapokon nem állnak meg a margitszigeti bejárónál. Az említett

buszjáratok hétvégeken továbbra is megállnak a szigeti bejárónál. A szigetre történő bejutást a 26-os busz továbbra is

biztosítja, mindkét végállomás felől. A fenti intézkedéseken túl számos további, a forgalmat enyhítő, gyorsabb köz-

lekedést elősegítő intézkedést vezetnek be. Sűrűbben közlekedik például a H5-ös HÉV.

## Halaszthatatlan felújítások

A főpolgármester emlegetett arra, hogy számos fontos építési, felújítási projekt 2005-től 2010-ig egyáltalán nem, vagy nem a szükséges ütemben volt előkészítve, ezeket a feladatokat lépésről lépésre, feszített ütemben kellett végrehajtani. A most zajló beruházások elhalasztása megengedhetetlenné vált a műtárgyak, útszakaszok műszaki állapota és az elvesző uniós források miatt, Budapestnek 20 év lemaradását kell behoznia a felújítások, fejlesztések terén.

Tarlós István úgy fogalmazott: mindentől függetlenül a forgalmi helyzetet illető kritikát, az operatív helyzetkezelés szempontjából jogosnak tartja, ezért is utasította a BKK-t az azonnali intézkedések megtételére.

Hangsúlyozta, kényszerhelyzetben kezdtek el az elodáztatatlan munkákat, amelyek előkészítése időt vett igénybe. A munkálatok ütemezése nem ad hoc politikai döntések alapján, hanem átgondolt műszaki és közlekedésszervezési szempontok alapján születik. E kivitelezési munkák közötti torlódások nélkül a városszerkezet adottságai miatt sem végezhető Budapest.

Tarlós István elmondta, azért hogy a kivitelezés okozta forgalmi nehézségeket ellensúlyozzák és a közösségi közlekedés használatát ösztönözzék, a városvezetés jövőre nem tesz javaslatot tarifaemelésre.

Sz

Közmeghallgatáson a római-parti védmű tervei

# A fákra is figyelnek a gátépítők

**A vízparti fák védelmében átszabnák a tervezők a római-parti mobilgát nyomvonalát, a helyi vendéglők érdekeit is szem előtt tartva - egyebek mellett ez derült ki az október 14-én a helyszínen tartott közmeghallgatáson, amelyet a Közép-Dunavölgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség szervezett.**

Nincs vita abban, hogy a Duna egyre gyakrabban és mind nagyobb árhullámokkal támad rá a főváros védtelen pontjaira, ezért égető szükség van egy olyan védműrendszerre, amely megóvjá az áradásoknak egyre sűrűbben áldozatul eső Római-partot, és vele együtt Észak-Buda frekventált lakó- és pihenőövezetét. A kérdés csupán annyi: hogyan építhető ki ez a gátrendszer hatékonyan, egyszersmind a helyiek és a turisták által is kedvelt természeti környezet legkisebb sérelmével?

A területen 1945 óta folyik árvízi védekezés, de nem átgondoltan, nem megelőző jelleggel, sokkal inkább az adott katasztrófhelyzetre reagálva: így volt ez többek közt a háború után, a dunai jégdugók miatt a HÉV-en túli területeket is elöntő áradáskor, az 1954-es és 1965-ös zöldárkor, és az 1978-as árvíz idején is.

## A megoldás: mobilgát

A *Tarlós István* főpolgármester által 2010-től irányított fővárosi önkormányzat kezdetektől sürgeti a védelmi rendszer kiépítését, melynek prioritását a területet sújtó tavaszi árvíz is hangsúlyozta. Mint ismeretes, szakértők szerint a megoldást egy mobilgát-rendszer jelentené, amelyet a Római-part vonalában építenének ki.



Az árvízvédelmi kérdésben szakhatóságnak számító Közép-Dunavölgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség, valamint a fővárosi önkormányzat megbízásából hatásvizsgálatot folytató Erbo Plan Mémőki Szolgáltató Kft. munkatársai a Római-parton tartott közmeghallgatáson mutatták be annak a tervezetnek a főbb vonalait, amelyet éppen az idejű árvízi tapasztalatok és az azóta felmerülő lakossági észrevételek miatt részben módosítottak.

A céget képviselő *Erdész Béla* elmondta, a mobilgát-rendszert három szakaszban tervezik kiépíteni. A Pünkösdfürdő utca és a Sajtház közötti szakaszon lesz szükség a legtöbb beavatkozásra: itt területfeltöltéssel egyetemben tudják kialakítani a gát alapozását, valamint a rendszer elérést és karbantartását lehetővé tévő szervíz utat. Ilyen feltöltésre nem lesz szükség a Rozgonyi Piroska utcáig tartó második szakaszon. Erdész Béla hozzátette, bár a part menti vendéglők nagyobb területet használnak, mint azt a korábban

kiadott engedélyek lehetővé tennék, a tervezésnél ügyeltek arra, hogy a szervízút kialakítása ne sértse a vendéglátóegységek érdekeit. Hangsúlyozta: a tulajdonosok 98 százaléka mára már alá írta a szükséges beleegyezési nyilatkozatot.

## Több fa maradhat

A zöldfelületekért, elsősorban a fákért aggódókat *Mári Zoltán* nyugtatta meg - ugyancsak az Erbo Plan munkatársa -, aki arról tájékoztatott, hogy a módosított tervben különös figyelmet fordítottak

a védendőnek nyilvánított fák megóvására. Fontos célkitűzésnek tartják például, hogy az első (északra eső) szakaszon is minél több fa a helyén maradjon. A Rozgonyi Piroska és a Kadosa utca között csak néhány kis platánt kell eltávolítani, amelyek méretüknél fogva még átültethetők. A nagyobb fákat pedig elkerülik a szervízúttal.

A csapadékvíz- és a földalatti vizek elvezetéséről csatornarendszer gondoskodik. A szervízúttal párhuzamosan kialakítandó gerincezetre később azok az ingatlanok is rácsatlakozhatnak, amelyek jelenleg nem rendelkeznek ilyen közművel. Ez a szempont szintén rendkívül fontos, hiszen egy-egy áradáskor a felgyülemlett szennyvíz egy az egyben a Dunába ömlik, nem elhanyagolható környezeti károkat okozva. **K. Gy.**

## Sűrűbben közlekedik a H5-ös HÉV

A főpolgármester által október elején bejelentett intézkedési terv részeként sűrített menetrendet léptetett életbe a BKK a H5-ös HÉV vonalán. Ezzel a főváros északnyugati határa felől érkezőknek kínálnak alternatívát az egyéni közlekedéssel szemben. A sűrítés a hétköznap reggeli és délelőtti időszakot, valamint a kora esti csúcsidőszakot érinti, mindemellett napközben a korábbiakkal ellentétben nagyobb befogadóképességű, hat kocsiból álló szerelvényeket is indítanak.

A H5-ös HÉV vonalán Batthyány tér és Békásmegyér között sűrűbben, 8 és 9 óra között a jelenlegi 7-8 perc helyett 5-6 perccenként, a délutáni illetve kora esti időszakban 19 óra körül ugyanezen a szakaszon a jelenleginél szintén gyakrabban, 10

helyett 7-8 perccenként követik egymást a szerelvények. A Batthyány tér és

Szentendre között közlekedő vonatok változatlan időpontokban indulnak.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

**Államgővési munkálatokat végeznek az egykori Óbudai Gázgyár épületegyüttesének tornyain**

# Alaptalan félelmek a védőoltások mellékhatásaitól

**A XXI. század embere számára talán már feledésbe merült, hogy a védőoltások bevezetése forradalmi módon változtatta meg az életkörülményeket, csökkentette a gyermekhalandóságot és növelte a születéskor várható élettartamot.**

Magyarországon a több évtizede működő, évente felülvizsgált és aktualizált védőoltási rendszernek köszönhetően számos, korábban halálos betegség (járványos gyermekbénulás, feketehimlő) eltűnt, más betegségek (kanyaró, torokgyík, rubeola stb.) gyakorisága pedig nagyságrendekkel alacsonyabb, mint a kevésbé szigorú védőoltási rendszert alkalmazó országokban. A védőoltások gyakran saját sikereik áldozatává válnak, hiszen mind a lakosság, mind az orvosok tudatából fokozatosan kikopik az adott betegséggel szembeni félelem. Gyakran ennek helyét a védőoltások mellékhatásaival kapcsolatos alaptalan félelmek veszik át.

## Biztonságosság, hatásosság

A mai modern védőoltások biztonságosak és beadásuk összehasonlíthatatlanul kevesebb kellemetlenséggel jár, mint magának a betegségnek az átvészélése. Az oltások hatásosságát és biztonságosságát gyakran több tízezer emberen vizsgálják, a minőség biztosításáért pedig a gyártóktól független hatóságok felelnek, a követelmények rendkívül szigorúak. Hazánkban az aktuális védőoltási rendet szakmai bizottság állítja össze a rendelkezésre álló valamennyi klinikai vizsgálati eredmény, valamint az aktuális járványügyi helyzet figyelembe-



Foto: ANTAL ISTVÁN

vételével. Egy-egy kutatás eredményéből nem szabad messzeemenő következtetéseket levonni, az eredmények összehasonlítása, szintézise elengedhetetlen.

## Megelőzhető vírusfertőzés

Felelős szülőként a védőoltások által megelőzhető betegségek következményeit is mérlegelni kell. Az egyik leggyakrabban támadott, úgynevezett Engerix-B védőoltása Hepatitis B vírusfertőzés megelőzésére szolgál, amely világszerte az egyik legelterjedtebb betegség. A világon 350 millióra becsülik a fertőzöttek számát és évente egymillió ember hal meg a fertőzés következtében. A klinikai kép a tünetmentes fertőzéstől - az esetek kétharmadánál jellemző - a májgyulladásra át a májrákig terjed. A tünetmentes fertőzés és a heveny májgyulladás általában gyógyul, utóbbi az esetek 1 százalékában halálalossá jár, 10 százalékban krónikussá válik. A krónikus betegség kevés tünettel jár,

zenés korosztály fokozott veszélyeztetettsége. A vírust 100 százalékos biztonsággal kiirtó gyógyszer nem létezik, ezért különösen jelentős, hogy a védőoltással 95-100 százalékos védetség szerezhető.

## Hiteles forrásokból

A védőoltások visszautasítása a fertőző megbetegedések előfordulásának emelkedésével járhat együtt, mely egyaránt káros az egyén és a társadalom számára is. A fentiek miatt Budapest Főváros Kormányhivatala Népegészségügyi Szakigazgatási Szerve arra biztatja a felelősségteljes szülőket, hogy hiteles forrásokból tájékozódjanak, higgyenek a tudományos és megalapozott tényeknek, valamint kellő kritikával olvassanak minden védőoltással kapcsolatos internetes bejegyzést.

Összeállította:

**Budapest Főváros  
Kormányhivatala  
Népegészségügyi  
Szakigazgatási Szerve  
Járványügyi Osztály**

## Felhívás élelmiszertermelők és forgalmazók részére

Az Óbuda-békásmegyeri Iskolabüfé Munkacsoport várja azok jelentkezését, akik szívesen szállítanának **egészséges büfételeket az I., II., III. kerületi iskolák büféibe.**

Az **Egészségesebb Iskolabüféért Óbudán Program** rendezvényén iskolabüfé üzemeltetőkként, pedagógusokkal, diákokkal találkozhatnak, egyben lehetőségük van bemutatkozni és termékeiket bemutatni az iskolabüfék üzemeltetőinek.

Időpont: **2013. november 13-án 13-tól 16 óráig.** Helyszín: **Árpád Gimnázium.**

A rendezvény lehetőséget lesz bemutatkozásra, kóstoltatásra, ajánlattételre.

A jelentkezéshez kérjük, küldjön e-mailt a [03kerulet@kmr.antsz.hu](mailto:03kerulet@kmr.antsz.hu) címre elérhetőségeivel és részvételi szándékával. A levélhez csatoljon egy maximum 1 oldalas leírást a szállítani kívánt termékről, írja le, hogy az miért egészséges az iskoláskorúaknak, illetve milyen feltételekkel tudja szállítani.

**Óbuda-békásmegyeri Iskolabüfé Munkacsoport**

## EGÉSZSÉGES EZÜSTKOR

A Szent Margit Rendelőintézet és az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény meghívja egészségügyi ismeretterjesztő sorozatának következő előadására.

# FOGAS KÉRDÉSEK

**Dr. Malkovits Márta**  
Fogorvos

**Időpont:** 2013. október 30. 14:30  
**Helyszín:** Kiskorona utcai Idősek Klubja  
1036 Budapest, Kiskorona u. 3.

Az előadásra a belépés díjtalan.



## Sulibörzén középiskolák képzéseiről



Fotó: ANTAL ISTVÁN

A III. kerületi Pedagógiai Intézet ötödik alkalommal rendezte 7. és 8. osztályos tanulóknak a Sulibörze elnevezésű rendezvényt, melyen több középiskola mutatta be képzési lehetőségeit október 9-én és 10-én a Szerűskert utcai intézetben. Az eseménnyel az általános iskolai tanulmányaikat befejező diákok megalapozott pályaválasztását segítették.

## Tehetséggondozó szakkör matekból

Az Árpád Gimnáziumban a 2013-2014-es tanévben is elindították matematikából az ingyenes tehetséggondozó szakkört 5. osztályosoknak. A szakkörre azokat az ötödikeseket várják, akik szeretik a matematikát, és játékos formában tovább szeretnék fejleszteni tudásukat. Az így megszerzett tudással és tapasztalattal a különböző versenyeken még nagyobb eséllyel érhetnek el jó eredményt. A foglalkozásokat *csütörtökönként 14.30-tól 15.30 óráig Számadó László* tartja az Árpád Gimnáziumban (Nagyszombat utca 19.). A szakkör munkájába **évközben is** be lehet kapcsolódni.



**VÁNDORTÁBOR A BÜKKBEN.** Az Óbudai Nagy László Általános Iskola 19. alkalommal szervezett vándortábort. A Bükkben 32 tanuló és 3 pedagógus túrázott. Bükkszentkeresztben, Répáshután, Tamáskúton és Noszvajon voltak a szálláshelyeik. Turistatérkép alapján gyalogoltak, kétszer erdei kisvasútra ültek. A pihenőnapokon csillagtúráztak, a közeli nevezetességeket látogatták meg: Lillafüred, múzeum, tanösvény, természeti képződmény szerepelt egyebek mellett úti céljaik között

## Középiskolai előkészítők, korrepetálás

Óbudán, a Vörösvári úton szaktanárok szakszerűen, nagy gyakorlattal készítik fel általános iskolásokat 4, 6, 8 osztályos középiskolai felvételi(k)re a tanítvány által kért arányban és időben matematikából, magyarból. Lehetőség van a próbatesztek közös gyakorlására, a féljegyek javítására. Korrepetálás matematika-fizika-kémia-magyar és történelem szakos tanároknál. Érettségizők, középiskolások tanítása bármelyik tantárgyból, akár naponta is. Az általános- és középiskolás diákokat minden délután és szombat délelőtt 2-3 fős kiscsoportban tanítják. (Jelentkezés a **06-20-946-2027-es** telefonszámon egész nap. [www.obudamatek.hu](http://www.obudamatek.hu)) **Thalész-Kör**

## Emlékezés a vívóbajnokra

Ünnepi megemlékezést és koszorúzást tartottak október 4-én Kolczonay Ernő emléktáblájánál a Fodros Általános Iskolában.

Az iskola növendékeinek zenés-verses összeállítását követően a család, az iskolai alapítvány képviselője, valamint a

Fless Vívóiskola vezetője mellett **Menczer Erzsébet** országgyűlési és önkormányzati képviselő, a képviselő-testület oktatási és sport bizottságának elnöke helyezte el az emlékezés koszorúit.

Kolczonay Ernő négy évvel ezelőtt távozott az élők sorából. Neves spor-

tolónk emléktáblája az erő és az összetartozás szimbóluma. A diákok olyan iskolába járhatnak itt, ahol neki köszönhetően az átlagosnál gazdagabb a diáksport-élet. Munkájával, kitartásával és nem utolsósorban eredményességével példaképe lehet minden generációnak.



Fotó: SÁNTA BALÁZS

## Új igazgató az Óbudai Gimnáziumban

Október 1-jétől új igazgató irányítja az Óbudai Gimnáziumot.

**Szűcs József** 1961-ben született Szikszón. Első diplomáját a nyíregyházi Bessenyei György Tanárképző Főiskolán szerezte tanítóként, majd ugyanott technika tanári oklevelet kapott 1987-ben. A debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetemen 1994-ben középiskolai informatika tanárként végzett. Közoktatási vezető szakvizsgáját a budapesti Műszaki Egyetem Gazdaságtudományi karán szerezte 2004-ben.

Felesége, **Szűcsné Szakács Illdikó** táncpedagógus, tanító a Tiszavasvári Általános Iskolában. Két felnőtt gyermekük van, Tamás és Krisztina.

A 30 pedagógusi év alatt dolgozott a tiszavasvári Vasvári Pál Általános Iskolában, a Kabay János Általános Iskolában, majd 2004-től 4



éven át vezette a tiszavasvári Váci Mihály Gimnáziumot. Két évet töltött a Tiszavasvári Középiskola, Szakiskola és Kollégiumban informatikatanárként. 2010 óta informatikát tanított az újpesti Babits Mihály Gimnáziumban.

Legfontosabb célkitűzésének az oktatás átgondolt, a kor igényeinek megfelelő szakmai megújítását, a pedagógus szakma, a tudás és az erkölcsi értékek becslésének megerősítését tartja. Különösen nagy hangsúlyt helyez arra, hogy az intézmény kiemelkedő

színvonalon láthassa el feladatait. Vallja, hogy az iskola nem önmagába bezárt világ, mind nyitottabbá vált. A szerteágazó külső kapcsolatok sorában kiemelt hely illeti meg a más iskolákkal fennálló kapcsolati pontokat. Ezeknek akkor van igazán értelmük, ha egyrészt a tanulók számára teremtenek további kulturális, sport, tanulmányi vagy éppen szórakozási lehetőségeket, másrészt a tantestületek közötti tényleges együttműködésé válnak. A nemzetközi kapcsolatok jelentősége elsősorban a nyelvtanulásban játszik pótolhatatlan szerepet. Nagyon fontosnak érzi éppen ezért a nemzetközi cserekapcsolatokat, amelyek tovább erősítésén dolgozik majd. Szándékai szerint kiemelten kezeli a határon túli magyar iskolákkal való kapcsolattartást (Erdély, Kárpátalja, Felvidék, Délvidék).

## Kettős ünnep a Szent-Györgyiben

# Elnyerték a Zsivotzky vándorszerleget

**Idén ünneplik az iskola fennállásának 30. évfordulóját, ami most egybeesik a névadó, Dr. Szent-Györgyi Albert 120. születésnapjával.**

Hagyományosan a Nobel-díjas tudós születésnapján osztják ki a „Jó tanuló, jó sportoló” elnevezésű iskoladíjat, a Szent-Györgyi Emlékplakettet és megemlékeznek a jubileumi diplomás pedagógusokról. Az iskolanap ünnepélyességét emelte Zsivotzky Gyula kalapácsvető olimpiai bajnok családtagjainak (özvegyének és fiának) jelenléte. Ők hozták létre és adták át idén a Zsivotzky vándorszerleget, melyet azzal érdemelt ki az intézmény, hogy az iskola teljesített a legjobban a tavaszi kerületi diákolimpiai versenyeken.

Az ünnepség után mindenki örömmel fogyasztott a 400 szeletes születésnapi tortából.

Az ünnepségsorozatnak ez volt a nyitóeseménye. Októ-

berben kopjafaállítással, családi sportvetélkedővel, no-

vemberben iskolatörténeti kiállítással, suligálával és jóté-

konysági bállal készülnek az évfordulóra.



## Élő népzene a bölcsődékben

Újra indult október elején az „Élő népzene a bölcsődében” elnevezésű program az Óbudai Egyesített Bölcsődék szervezésében. A zenei élményt nyújtó foglalkozáson az év végéig minden héten várják az anyukákat és gyermekei-

ket. Az alábbi táblázatban dátumokkal szerepelnek azok a bölcsődék, amelyekben a soron következő foglalkozást tartják. *(A program ingyenes, minden kerületi gyes-en, gyed-en lévő kismamát gyermekével együtt szívesen látunk!)*

Időpont	Bölcsődék neve	Időpont	Bölcsődék neve
10.09.10.14	10.09.17.21	10.09.24.28	10.10.01.05
1033.10.22	Kereki	1035.10.13-14	Sulyrád
1033.10.29	Málygyes	1039.10.13	Vitöregona 1
1033.11.05	Saál	1035.10.23-25	Saárd
1033.11.12	Málka	1036.10.14	Sulyrád
1033.11.19	Ketta	1039.10.13	Vitöregona 1
1033.11.26	Árva	1039.10.13	Saárd
1033.12.03	Saál	1035.10.23-25	Sulyrád
1033.12.10	Vitöregona 2	1039.10.13	Vitöregona 1
1033.12.17	Árva	1031.10.14	Saárd



## Éhesen indultál suliba?

### Reggelizzél nálunk!

Az Összefogás Óbudaért Egyesület „rászoruló gyermekek reggeliztetése” programja a Békásmegyeri Községi Házban (1039 Budapest, Csobánka tér 5.) és a Kaszásdűlői Kulturális Központban (1033 Budapest, Pethe Ferenc tér 2.) tanítási napokon reggel 6 és 8 óra között. (Tel: +36 30 200 3115, e-mail: info@osszefogasobudaert.hu)

### Szeretettel várunk!



## 100 éves az Óbudai Gázgyár

**Lapzárta érkezt:** a fenti címmel nyitott meg időszaki kiállítást *Menczer Erzsébet* országgyűlési és önkormányzati képviselő október 15-én a Fő téri Óbudai Múzeumban. (Megtekinthető: 2014. március 15-ig.) Bővebben következő lapszámunkban.

## Kiállítással szakmai nappal kezdett a 3K

Tárlatmegnyitóval és szakmai nyílt nappal fogadták az érdeklődőket a Kaszásdűlői Kulturális Központban (3K) október 10-én. Az intézmény első nagy rendezvényén tangótánc-bemutatót és *Boczkó Tamás* díjnyertes fotóművész kiállítását tekinthették meg a látogatók.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

## Kettős ünnep az Óbudai Társaskörben

Huszonöt évvel ezelőtt a Zene Világnapján, október 1-jén nyitotta meg kapuit az Óbudai Társaskör. A kettős ünnep alkalmából az Anima Musicae Kamarazeneke, a Liszt Ferenc Kamarazeneke és a Budapesti Vonósok léptek fel. „Negyedszázad az Óbudai Társaskörben” címmel kiállítás nyílt a kisszalomban.

## 90 éves Varga Imre szobrászművész

A születésnap alkalmából megjelentetett könyvet mutatják be október 28-án 17 órai kezdettel a Varga Imre Kiállítóházban. (Cím: *Laktanya utca 7.*)

## Orgonahangverseny

A Reformáció Napján, október 31-én 18 órakor Szabó Balázs orgonaművész hangversenyt ad az óbudai református templomban a tavaly felújított orgonán. (Cím: *Kálvin köz 4.*)

## Külüs-kiállítás

*Külüs László Ákos* Barcsay-díjas festőművész képeiből nyílt kiállítás a Műszaki Könyvkiadó Kft. székhelyén. Az alkotások november 2-ig tekinthetők meg a *Szentendrei út 91-93. szám* alatti irodaházban.

## Jubileumi szerzői est

*Kanizsa József* író, költő, az Óbudai Krúdy Gyula Irodalmi Kör titkára 55 éve van az irodalmi pályán. Ebből az alkalomból jubileumi szerzői estet tartott „A hit ereje” címmel szeptember 23-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban.

## Száz festmény a Graphisoft Parkban

A Magyar Festészet Napja alkalmából a Graphisoft Park 58-as számú épületében rendezett kiállításon közel 100 kortárs festményt láthatnak az érdeklődők. A vendég ország, Szerbia 20 művésszel képviselteti magát. A park vezetősége egy 2014-re tervezett komplett épületet adott át a művészeknek a tárlat megvalósítására. A látogatók a képek megtekintése mellett megismerkedhetnek a felújított épületek működési céljával is.

# Harmincezer kilométer Vámbéry Ármin nyomában

**Páczai Tamás** fotográfus az elmúlt évben újra járta a legendás Kelet-kutató, Vámbéry Ármin útját síkfilmes fényképezőgéppel, kerékpáron. A több hónapos utazás során készült fényképekből szeptember 18-án nyílt kiállítása a Magyar Kereskedelmi és Vendég-látóipari Múzeumban.



Száz éve, 1913. szeptember 15-én halt meg Vámbéry Ármin Kelet-kutató, turkológus, a Magyar Földrajzi Társaság alapítója. Idén Magyarország emlékével tiszteleg a nemzetközileg is ismert tudós munkássága előtt. Ankarában és Budapesten tudományos konferenciát rendeztek, egy magyar fotográfus pedig biciklin, síkfilmes fényképezőgéppel újjajárta Kelet-kutatónk legendás útját.

A nyolc hónapos utazás érintette Törökországot,

Iránt, Türkmenisztánt, Üzbegisztánt, Kirgizisztánt, Kazahsztánt és Oroszországot. *Páczai Tamás* útja szintén kalandos volt - kétszer fordították vissza a türkmén határról, Iránt három napos kiutasító pecséttel hagyhatta el, a karácsonyt a síták legszentebb zarándokhelyén töltötte - de végül szerencsésen hazazérkezett.

A fényképeken bepillanthatunk iráni családok

hétköznapjaiba, türkmén közmunkások életébe, bejárhatjuk a Selyemút híres városait, vagy a török főváros, Ankara könnygázgránátoktól füstölgő belvárosát.

(Az úton készített képeket október 27-ig tekinthetik meg az érdeklődők a Kereskedelmi és Vendég-látóipari Múzeumban. Cím: *Korona tér 1., volt Dugovics Titusz tér.*)

## Grafika és tipográfia a Kassákban

A „Design tett - Társadalomformáló design Kassák Lajos munkásságában” címmel rendezett kiállítás a kritikai dizájn elméletek felől közelítve mutat be válogatást a Kassák Múzeum gyűjteményéből.

Az alkalmazott grafika régóta a társadalmi és politikai élet fontos médiuma. Bizonyos dizájn irányzatok a társadalom megváltoztatására használják a tervezés mechanizmusait, logikáját és aktivitását, miközben szem előtt tartják a társadalmi felelősségvállalást, a fenntarthatóságot, a hátrányos helyzetű csoportok érdekeit, valamint érzékenyek az egyenlőtlenségek és a hatalmi viszonyok kérdéseire.

A társadalomformáló dizájn előzményeit megtaláljuk a történeti avantgárdnak azokban az áramlataiban is, amelyek politikai célokkal kapcsolták össze a művészet kérdéseit, továbbá megkérdőjelezték a művészet esztétikai értelmezésének kizárólagosságát. Kassák Lajos elkötelezettsége a társadalmi ideák mellett lehetőséget kínál arra, hogy munkásságát a kritikai dizájn valóságformáló aspektusából vegyük szemügyre. A Design tett kiállítás szorosan kapcsolódik a Kassák! című állandó tárlathoz, amely Kassák Lajos életművét a folyóirat szerkesztői tevékenységén és közéleti szerepvállalásán keresztül mutatja be. A kiállítás

történeti példán keresztül arra keresi a választ, hogy a grafikai és tipográfiai megoldások hogyan képesek a társadalomra vonatkozó kritikai álláspontokat és elképzeléseket közvetíteni, milyen módon mozdítják elő a változásokat.

(Megtekinthető: 2014. február 9-ig, szerdától vasárnapig 10-től 17 óráig a Fő tér 1. szám alatt. [www.kassakmuzeum.hu](http://www.kassakmuzeum.hu))



A korszerű művészet él (tipográfia); Kassák Lajos: *Tisztaság* könyve, *Horizont*, Budapest, 1926



## Óbudai Kulturális Központ

1032 Budapest, San Marco utca 81.  
telefon, fax: 388-2373, 388-7370  
www.kulturkozpont.hu

Október 24. csütörtök 17.30

**Művészettörténeti előadás (Ingyenes.)**

Október 25. péntek 19.00

**Irodalmi kávéház: Mihályi Győző**

Október 26. szombat 19.00

**Hát hogy szeret maga engem?**



Krúdy Gyula szerelemi levelezője

A Pince Színház előadása egy felvonásban.

Amikor Krúdy sugárzó fiatalon, tele életkedvvel, reménnyel a fővárosba érkezett, rögtön az éjszakázók világába csöppent, és örökre eljegyezte magát vele. A nőknél nagy sikere volt a közel két méter magas, bíkaerős, zengő hangú szívrablónak. Krúdy szabados életmódjának megfelelően szállodában élt, 1915-18 között a Royaban. Itt megismerkedett és viszonyt kezdett Rezsánna, a szállodaigazgató feleségével. Szerelemlük először kivirágzott, majd napról napra növekedett, lángoltak, sírtak, örvöngtek, mígnem egy forró augusztusi napon megismerte Rezsán veszélyesen fiatal, bájos és kacér lányát, Zsuzsit...

Szereplők: Krúdy – Szikszai Rémusz, Rezsán – Bozó Andrea, Zsuzsi – Elek Angéla, Látvány: Lisztopád Krisztina, dramaturg: Marsalkó Eszter, író: Fráter Zoltán, rendező: Néder Panni

Jegyár: 2500 Ft, 2200 Ft, 1800 Ft

Október 27. vasárnap 10.00

**Családi vasárnapok**

**Piroska és a farkas – Harlekin Bábszínház**

Október 27. vasárnap 17.00

**Sirtos görög táncház**

Október 29. kedd 15.00

**Történelmi előadássorozat – A Horthy rendszer (Ingyenes.)**

November 3. vasárnap 10.00

**Családi vasárnapok**

**Hamupipőke – Bóbita Bábszínház-játszóház**

November 3. vasárnap 17.00-21.00

**Sirtos görög táncház**



## Békásmegyeri Községi Ház

1039 Budapest, Csobánka tér 5.  
telefon, fax: 243-2432, 243-2433  
www.kulturkozpont.hu

Október 21. hétfő 18.00

**Metzger Kati és Szerencse Rozália kiállításának megnyitója**



Október 26. szombat 14.00

**II. Tudásörzö napok**

Október 27. vasárnap 14.00

**II. Tudásörzö napok**

Október 28. hétfő 18.00

**Lelegző fórum**



**3K**  
1036 Budapest, Kolosy tér 2.  
mobil: 06-30/247-4819  
www.kulturkozpont.hu



Október 26. szombat 19.00

**RögvEst – Momentán Társulat**



A fiatalokból álló kreatív csapat az interaktív improvizációs színház magyarországi meghonosítója. Hogy az mi? Minden este úgy megyünk fel a színpadra, hogy fogalmunk sincs, mit teszünk a következő pillanatban. Aztán valamit teszünk. És ez sokszor vicces. A nézők ötletei alapján játszunk. Mi sem tudjuk, mit teszünk 5 perc múlva! Jegyár: 1500Ft

Október 27. vasárnap 16.00, 17.00

**Kucok – Tünet Együttel**

Október 29. kedd 10.00

**Origami délelőtt az őszi szünetben**



## Civil Ház

1036 Budapest, Kolosy tér 2.  
mobilt: 06-30/247-4819  
www.kulturkozpont.hu



Október 24. csütörtök 14.30  
**Az Origami Világnapja a Magyar Origami Kör szervezésében.** Ingyenes. Ezen a napon született Lilian Oppenheimer, a Brit Origami Szövetség (BOS) és az Amerikai Origami Szövetség (Origami USA) alapítója, aki világszerte népszerűsítette a papírhajtogatás művészetét.



## Csillaghegyi Községi Ház

1039 Bp. Mátyás király út 11-15.  
tel./fax: 240-0752  
mobilt: 06-30/523-0454  
www.kulturkozpont.hu

Október 25. szombat 14.00

### Népek napja – Ausztrália (Ingyenes.)

14.00 Megnyitó és kiállítás megnyitó  
14.15 Ausztrália a mindennapokban  
15.15 Borkultúra és borkereskedelem, borkóstoló  
16.15 Az ősi kultúra és a gyarmatosítók találkozása  
17.15 Didgeridoo az észak-ausztrál őslakosok hangszere  
18.15 A turizmus és a földrajz kapcsolata  
19.15 Filmvetítés  
14.00-18.00 Párhuzamosan futó programok: Fotókiállítás, Kisállat kiállítás Ausztrália élővilágának néhány képviselőjével. Ausztrál konyha finomságai és borai a River Café kínálatában, Ausztrál borok vására.  
A belépés díjtalan.



## Óbudai Múzeum

1033 Budapest Fő tér 1., tel: 250-1020

www.obudaimuzeum.hu, titkarsag@obudaimuzeum.hu

Nyitva tartás: kedd-vasárnap: 10-18 óra, hétfő: zárva. Belépődíj: teljes ár: 800 Ft, kedvezményes: 400 Ft, családi jegy: 2000 Ft. Minden hónap első szombatján a látogatás ingyenes!

A múzeum keddtől vasárnapig, 10 és 18 óra között látogatható.

„Óbuda – Egy város három arca”

- az Óbudai Múzeum állandó kiállítása. Az interaktív elemekkel gazdagított tárlat Óbuda történetének három jelentős korszakát, három egymástól markánsan elkülöníthető arcát, a középkori királyi, királynéi székhelyet; a Zichy korszaktól a szanálásig tartó kort, valamint a város mai arcát, a panelvilágot eleveníti meg. A kiállítás egységeket a macskaköves óbudai utca köli össze.

100 éves az óbudai Gázgyár- az Óbudai Múzeum új időszak kiállítása – A kiállítás 2013. október 16. – 2014. március 15-ig tekinthető meg.

### PROGRAMOK

#### MÚZEUMOK ŐSZI FESZTIVÁLJA

Múzeumok délidőben – kultúrmozsa, kultúr-korty, kulturális terefere  
Október 22. 14 óra Óbudáról másképpen – időskorúak programja  
A középkori piactól a Flórián üzletközpontig, avagy hogyan vásároltak elődeink? – középkori piac, – mezővárosi piac, – szabócsabolt, – Flórián üzletközpont – Sétálj, gyalogolj, bringázz velünk és tedezd fell Kulturális tereink másként!

#### Séták Óbuda múltjában

Október 27. 15 óra Középkori séta Óbudán

A programokra regisztrálni a +36 1 250-1020-as számon vagy a toth.anita@obudaimuzeum.hu e-mail címen lehet.



## Óbudai Platán Könyvtár

1031 Budapest, Arató Emil tér 1.

(bejárat a Kadosa utca felől)

Tel.: 439-0936, web: www.platankonyvtar.hu

Nyitva tartás: hétfő 12-18, kedd 10-19, szerda zárva, csütörtök 10-19, péntek 12-18, minden pénteken hét szombatján 10-14.



### Bumburi és barátai a könyvtár falán

Közeghy Csilla kiállítása az Óbudai Platán Könyvtárban

A Bumburi kötetekhez készült illusztrációk megtekinthetők: 2013. szeptember 28-tól november 1-ig. Az Óbudai Platán Könyvtár Betűkből születtem sorozatának támogatója az NKA.



Időutazás Krúdyval álló- és mozgóképeken Gyulai Líviusz Kossuth-díjas grafikusművész és animációs filmrendező kiállítása az Óbudai Platán Könyvtárban. A grafikák mellett megtekinthető a 2007-ben a Krúdy novella alapján készített De Ronch kapitány naplója című animációs filmje.

A kiállítást 2013. október 10-én 17 órakor megnyitja Antal István közíró, a Magyar Rádió

Irodalmi Osztályának munkatársa.  
megtekinthető: 2013. november 16-ig.

### Titkok és varázslatok idején

dramajáték kisiskolásoknak az elfogadásról  
2013. október 26-án 11 órakor



Minden érdeklődőt szeretettel várunk.  
A programokra a belépés ingyenes.



## Goldberger Textilipari Gyűjtemény

1036 Lajos u. 136-138. tel.: 336 1 250-1020

www.goldbergermuzeum.hu; www.textilmuzeum.hu

Nyitva tartás: kedd-vasárnap: 10-18 óra, hétfő: zárva  
Minden hónap első szombatján a látogatás ingyenes!



„A Goldberger...” a Goldberger Textilipari Gyűjtemény új állandó kiállítása. Az Óbudai Múzeum-Goldberger Textilipari Gyűjteménye új állandó kiállításának célja, hogy emléket állítson az 1784-ben, Goldberger Ferenc által alapított és több mint 200 éven át fennállt textilgyár történetének. A néhány fős manufaktúráként induló

üzemet, a család egymást követő generációi modernizálták, termékkel világhírű vállalatát fejlesztették. Az államosítást követő évtizedek már csak nevében őrizték meg a gyár egykori fényét. A kiállítás a gyár fejlődésének bemutatása közben számos interaktív elem segítségével teszi megérthetővé a textilnyomás technológiáját.

## Óhegy Egyesület – Táborhegyi Népház

1037 Budapest, Táborhegyi utca 33.  
Tel: 430 7326, www.ohegy.hu



Az Óbudai Kamarazenekar koncertje családos körben, a Táborhegyi Népházban 2013. október 25-én, pénteken 7 órától. Műsor: Bach, Handel, Mozart, és Farkas Ferenc darabok. A hangversenymester: Gazda Péter. Belépés díjtalan, mindenkit szeretettel vár az Egyesület Vezetősége.

## Symbol Art Galéria

1036 Budapest, Bécsi út. 56. Látogatható naponta 12-19 óráig.  
Symbol Vitrin Galéria: Gaál Tamás szobrászművész, Kádák I-VI.  
A kiállítás zárónapja: 2013. december 31.



## Térszínház

1033 Budapest, Fő tér 1. Telefon/Fax: 388-43-10, www.terszinhaz.hu

Jegyrendelés: a terszinhaz@gmail.com e-mail címen vagy Szamosvári Gyöngyvérnél a +36-30 391-9765-ös mobilszámon

október 21. 19.00  
Levél a föld alól  
In memoriam Hervay Gizella



III. Kiskorona u. 7.  
Telefon: 250-0288  
obudaltarsaskor.hu  
jegymester.hu

Oktober 24., csütörtök 19 óra

### SIMON IZABELLA ÉS VÁRJON DÉNES zongoraestje



a **Musica Sonora Kamarazenekarral**  
Vezényel: **Illényi Péter**

Michael Haydn és Mozart művei

Belépőjegy: 1800 Ft, diákjegy: 900 Ft  
Együttműködő partner: Musica Sonora Alapítvány

Oktober 25., péntek 19 óra

### PÁRIZS EGE ALATT



Koncert a Párizsi Nemzetközi Szonaverseny győztesével

**Bardóczy Attila** – ének  
**Orosz Zoltán** – harmonika

Belépőjegy: 2800 Ft  
Támogató: Nemzeti Kulturális Alap

Oktober 26., szombat 19 óra

### SHAUN CHOO (Szingapúr) zongoraestje

Bach-Busoni, Chopin, Mendelssohn,  
Rahmanyinov és Schumann művei

Ingyenes belépők igényelhetők  
az Óbudai Tarsaskörben.  
Rendező: Ferenczy György Alapítvány

Oktober 27., vasárnap 19 óra

### KRÚDY-FŐZŐVERSENY zenével, irodalommal



Fotó: B. Müller Magda

Főzőverseny a Kéhl Vendéglőben és a Mókus Sörkert és Étteremben, kóstolás és eredményhirdetés a Tarsaskör nagytermében.

Az est közönsége belépőjegyével eldönteti, kinek a főzete ízlett a legjobban.

A versenyre nevezett ételeket elkészítik

a **Kéhl Vendéglőben:**

**Hajdú Steve** és **Magyar Attila** színművészek,  
a **Mókus Sörkert és Étteremben:**

**Kozák Danuta** kétszeres olimpiai bajnok  
kajakozó, olimpiai ezüstérmes, nyolcszoros világ-  
bajnok és nyolcszoros Európa-bajnok

**Rédli András** világbajnok párbajtőröző, világ-  
és Európa-bajnoki ezüstérmes

Közreműködik: **Szilágyi Tibor**  
**Kék Duna Koncert-Szalonzenekar**  
Házigazda, műsorvezető: **Mohácsi Szilvia**

Belépőjegy egységesen: 3500 Ft

Oktober 28., hétfő 19 óra

### MI NŐK, RÖPTETŐK



**Igaz mesék a szerelemről**  
**Schäffer Erzsébet** estje

Belépőjegy egységesen: 1200 Ft  
Együttműködő partner: Mojzer Kiadó



Oktober 30., szerda 19 óra

### GITÁRMUZSIKA ÓBUDÁN Az I. Országos Klasszikus Gitár Tehetségkutató Verseny győztesei

Sorozatszerkesztő, házigazda: **Roth Ede**  
Belépőjegy egységesen: 1500 Ft  
Rendező: Uveghang Bt.

Oktober 31., csütörtök 18 óra

### MÁGIA, TUDÁS, TÖRTÉNELEM III.

**Antalfy Péter** előadássorozata

Géniuszok és csillagok:  
jóslás és bajelhárítás az ókori Keleten

Belépőjegy egységesen: 800 Ft

Oktober 31., csütörtök 19 óra

### FRÁTER ZOLTÁN: KRÚDY GYULA ÉJSZAKÁI

**Rezes Judit** – **Ótvös András** – **Rajkai Zoltán**  
Rendező: **Székely Kriszta** e. h.

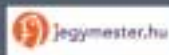
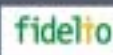
Közreműködik:  
**Kék Duna Koncert-Szalonzenekar**

A Krúdy-falatról, fröccsökről  
a Kéhl Vendéglő gondoskodik.  
Belépőjegy: 2500 Ft, senior és diákjegy: 1250 Ft

Támogatóink: Nemzeti Kulturális Alap



Partnereink:



## Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum

1036 Budapest, Korona tér 1.  
(volt Dugovicsa Titusz tér 13-17.)  
Tel.: 375-6249, web: www.mkvm.hu



**Állandó kiállítások:** „Nekem soha nem volt otthonom...” - Krúdy Gyula budapesti életének színterei, Reklámtáblák, Látványraktár, „A jó kalmár a világ jövevénye” – A magyar kereskedelem két évszázada

**Időszaki kiállítások** Vámbéry nyomában – Páczai Tamás fotónaplója - október 27-ig, Vásárolunk– október 27-ig, SZOC DEKO / ÜVEG - december 1-ig.

**Kulcsa programok**  
**Múzeumok Őszi Fesztiválja**

Fűszermorzsa / Krúdy-morzsa, Krúdy-kortyok október 23. szerda és 25. péntek 12:00 – 12:30

16+ múzeumi találkozások október 25. péntek 16:00  
Tárgydoztor rendezel október 26. szombat 15:00



## Magyar Máltai Szeretetszolgálat

tel.: 06-30/456-0117, www.maltai.hu,  
e-mail: budapest@maltai.hu  
A program a honlapon megtekinthető.

## Aquincumi Múzeum

1031 Budapest, Szentendrei út 135., www.aquincum.hu

**Múzeumok Őszi Fesztiválja Aquincumban:**

Tekints be a kulisszák mögé! Tárgyak kézközelben  
Október 22. 14.00

AnticCafé

November 3. 11.00

Temetkezési szokások a római kori Pannóniában



## Szent József Ház – Boldog Salamon Kör

1038 Budapest, Templom utca 20. • www.bekasmegyer-ofalu.hu



október 23. 18.45

**Fáklyás-gyertyás felvonulás** Herhoff György emléktáblájához, majd ünnepi megemlékezés a Szent József Házban, találkozó a Szent József templom előtt.

október 27. 16.00

**Szakács Imre Mustármag** című kiállítás megnyitója T-ART Alapítvány szervezésében. Köszöntőt mond **Dr. Dietz Ferenc**, Szentendre város polgármestere, a tárlatot megnyitja **Jókai Anna** író.

## Vasarely Múzeum – Szépművészeti Múzeum

1033 Budapest, Szentlélek tér 6.

Kedd–Vasárnap: 10.00 – 17.30 között

Öpödször – Berhidi Mária & Szij Kamilla – Párhuzamos kiállítás  
2013. szeptember 27.–2013. november 24.

## Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület

1039 Budapest, Mátyás király út 11-17.

Óstermező piac: A Tolnai Iparcékk Centrum parkolójában minden szombaton 8-12 óráig

október 22. kedd 18 óra Megemlékezés október 23.-ról. Gyertyagyűjtés a Zsámboki téri keresztnél

## Fővárosi Képtár | Kiscelli Múzeum

1037 Budapest, Kiscelli utca 108.

Információ: 3887-817, www.btmk.if.hu



Lilla von Puttkamer – egy, senki, százezer – című kiállítása

Megnyitó: október 10. csütörtökön 18.00 az Oratóriumban

Megnyitja Készman József, Kurátor: B. Nagy Anikó

A kiállítás megtekinthető hétfő kivételével, 10-18 óra között, 2013. november 10-ig.

## Kassák Múzeum

1033 Budapest, Fő tér 1., tel.: 368 7021, www.kassakmuzeum.hu

facebook.com/KassakMuzeum.

Nyitva tartás: szerda–vasárnap 10.00–17.00

**KIÁLLÍTÁSOK**

**Állandó: Kassák** – A múzeum állandó kiállítása Kassák Lajos (1887-1967) szerkesztői, művészi, művészetszervezői tevékenységét mutatja be.



**Időszaki: Design Tett** – Társadalomformáló design Kassák Lajos munkásságában.

Megnyitó: október 11. péntek, 18.00

Nyitva: 2013. október 12 – 2014. február 9.



## Golgota szoborcsoport restaurálása

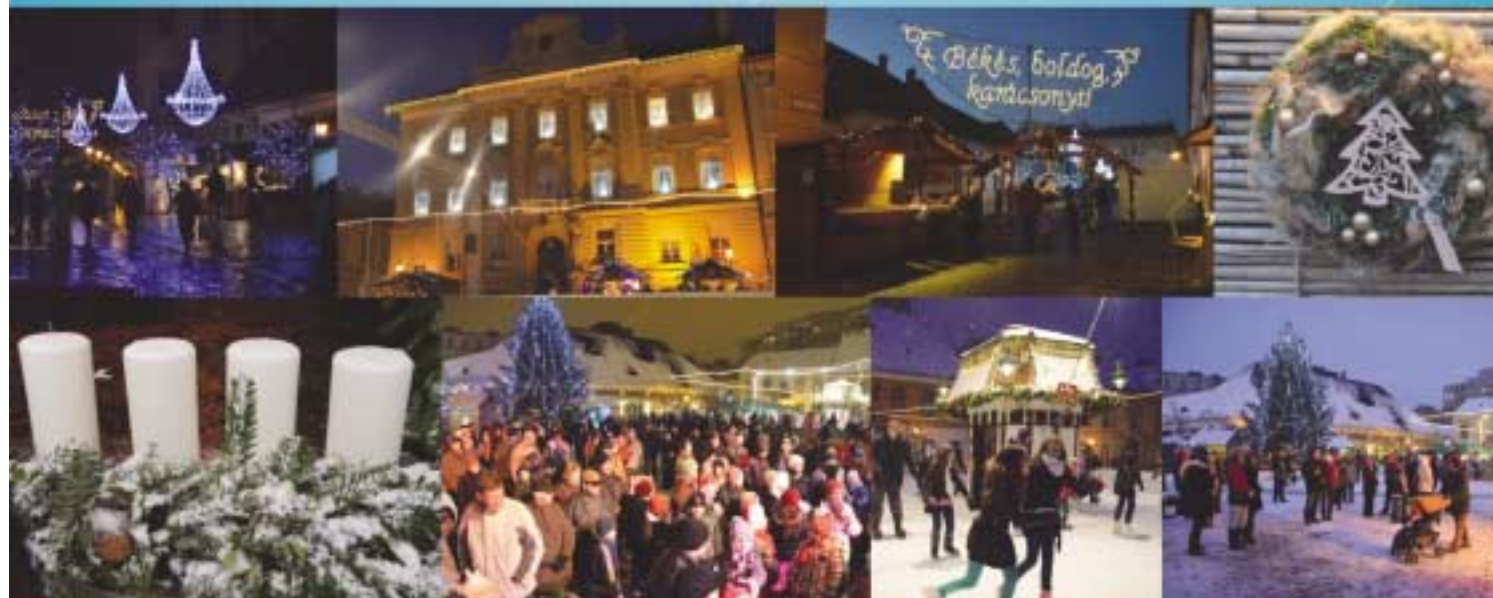
A Kiscelli Kálvária felújítására szánt adományokat fogadja, az „Óbuda-Hegyvidéki Szentháromság Alapítvány” BBRT 10102103 – 37779100 – 00000008 számú számláján. Ha van lehetősége, kérjük segítse a felújítást. A közlemény rovatba tüntesse fel: „Kiscelli Kálvária”, valamint az elérhetőségét, hogy a visszajelzés megtörténhessen.

# ADVENT ÓBUDÁN 2013

NOVEMBER 30.–DECEMBER 22. FŐ TÉR

[www.adventobudan.hu](http://www.adventobudan.hu)

HÉTVÉGÉN GYEREKPROGRAMOK JOULLUPUKKI, A MIKULÁS ÁGOSTONES TÁRKÁNY MŰVEK RÁTÓTI ZOLTÁN BALKÁN FANATIK SEBŐ EGYÜTTES CIMBALIBAND FOLKEMBASSY MAKÁM GRYLLUS VILMOS RENDHAGYÓ PRÍMÁSTALÁLKOZÓ SZALONNA ÉS BANDÁJA FERENCZI GYÖRGY ÉS A RACKAJAM HOLDDALANAP BALOGH KÁLMÁN GIPSY CIMBALOM BAND NEW FOLKREVOLUTION KALÁKA



ÜNNEPI ILLATOK ÓRIÁS KARÁCSONYFA ADVENTI MŰHELY  
BETLEHEM FINOM FALATOK KARÁCSONYI KÉZMŰVES VÁSÁR  
FORRALT BOR KÜLÖNLEGESSÉGEK

## INGYENES KORCSOLYAPÁLYA

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata minden évben ingyenes jégpályát működtet a Fő téren. Idén november 30-án nyitja meg kapuit a korcsolyapálya és 2014. február 2-ig várja a látogatókat, minden nap 8.00-22.00 között. A pálya mellett egy korcsolyakölcsönző, öltöző és büfé sátor működik. Korcsolyabérlés díja felnőtteknek 600 Ft, gyerekeknek 400 Ft.

A FŐ TÉREN A PROGRAMOK INGYENESEK.

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk.





A Don Bosco Akadémia vendége Hölvényi György egyházi, nemzeti, civil társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkár volt október 8-án az Óbudai Kulturális Központban. A politikus „szent vagány”-nak nevezte Sándor István vértanú szerzetest - adta hírül a szalézia.hu portál.

Hölvényi György arról tájékoztatta a megjelenteket, hogy Sándor István tanúságtételéről az Országgyűlésben is megemlékeznek. Az egyházakra egy társadalomnak nem csak azért van szüksége, mert iskolákat tartanak fenn,

## Sándor István a „szent vagány”



Fotó: SÁNTA BALÁZS

és nem is a szociális intézményeik miatt. A lényeg az, hogy az egyhá-

zak önálló kultúrával rendelkeznek, ami függetlenül létezik az ál-

lamtól. Az egyházak ma a társadalom legnagyobb közösségalkotói. Sajátjuknak mondhatnak egy olyan fokú közösségi kultúrát, amit az állam nem tudna megteremteni az egyházak nélkül.

Ábrahám Béla szalézi tartományfőnök a továbbiakban Sándor István közelgő boldoggá avatásáról beszélt, melynek indulása 2006-ban kezdődött és 7 év alatt célba ért, ami az egyházban egy csettintésnyi időnek számít.

Nagyra értékelte, hogy a sok folyamatban lévő magyar boldoggá avatási procedúra közül pont egy teljesen hétköznapi „srác” életét és tanúságtételét állítja példaként az egyház.

Hölvényi György Sándor Istvánt a „szent vagány” jelzővel illetve, megemlítve, hogy a hétköznapi emberek is szentté válhatnak.

(A Don Bosco Akadémia utolsó előadása november 12-én lesz az Óbudai Kulturális Központban.)

## Erdővégi András atya 80 éves



Nagyboldogasszony napján, augusztus 15-én ünnepelte 80. születésnapját Erdővégi András atya, a Békásmegyer-püünkösfürdői Boldog Özséb Plébániatemplom kisegítő lelkésze.

A bajai születésű András atyát 1957. június 16-án Esztergomban szentelték pappá.

Lelkipásztori szolgálatának jelentős részét Budapesten, azon belül is a III. kerület templomaiban töltötte: 1958-1962 és 1968-1985 között Rómaifürdőn, 1965-1968 között pedig az Óbudai Segítő Szűz Mária Kápolnagazgatóságban szolgált. Már nyugállományban lévő papként került a Boldog Özsébről elnevezett templomba, a néhai Antal János plébános atya mellé. András atya hosszú fővárosi, illetve III. kerületi papi szolgálata alatt jó szívvel meghallgatta a hozzá fordulókát és lelki segítséget nyújtott nekik. Kívánjuk ezúton is, hogy Isten éltesse sokáig, és továbbra is legyen öröme hívei szeretetében! Sági György

### Bibliai kérdések

Az Óbudai Kulturális Központban (ÓKK) „Bibliai kérdések” címmel folytatódik a bibliai előadásorozat. Az érdeklődőket keddenként várják az ÓKK-ba. „Mi módon nyitotta meg a szemeidet?”; „A farizeusok kérdése a vakon születetthez” címmel október 22-én; „Megtörni a gonoszt?”; „Isten kérdése hozzánk, mi hogyan oldanánk meg a gonosz problémáját?” címmel október 29-én; „Miért hagytál el engemet?”; „Jézus kérdése az Atyához, a kereszten” címmel november 5-én hallhatnak előadást. Előadók: Kecskeméti János, Filep György. (Kezds: 18.30 órakor. Belépőjegy: 150 forint. Cím: San Marco utca 81.)

## VII. Szakrális Művészetek Hete

### Zsoltárok Kossuth-díjasok előadásában



Fotó: ANTAL ISTVÁN

Hetedik alkalommal rendezték szeptember 18-tól 22-ig a Szakrális Művészetek Hetét az Óbudai Kulturális Központban, a Csillaghegyi és a Békásmegyeri Közösségi Házban, az Óbudai Szent Péter és Pál Főplébánia-templomban és

a Szent József Plébánia-templomban.

Az Óbudai Kulturális Központban „15 zsoltár” címmel zsoltárok hangzottak el szeptember 19-én mai feldolgozásban Kossuth-díjas művészek, Gryllus Dániel, Sebestyén Márta és Gryllus

Vilmos előadásában. Másnap, szeptember 20-án Bráda Tibor, Gajzágó Sándor festőművészek és Pálffy Katalin szobrászművész közös kiállítását Kelemen Viktória alpolgármester nyitotta meg az Óbudai Kulturális Központban.

### Harmóniák zenében, tájban, lélekben

Az Óbudán élő Rab-Kováts Éva festőművésznő 70 éves. Ebből az alkalmából a fenti címmel nyílt kiállítás alkotásaiból az V. kerületi Aranytíz Kultúrházban. A tárlat érdekessége, hogy mozgássérült grafikus barátainak műveit is kiállítja. A három művész közül ketten már nem élnek. Tassy Jolán (1942-2008) és Rizmayer János (1937-2010) emlékéért így szeretné megőrizni az utókor számára. Navratil László pedig most a belvárosban is bemutatkozik. (Megtekinthető október 28-ig, hétköznap 9-től 19 óráig, hétvégén a ház programjaitól függő időpontban. Cím: V. Arany János utca 10. Tel.: 354-3400. www.aranytiz.hu)

# Épül az esztergomi vasút

**Az A-Híd Zrt. az Aranyhegy Konzorcium vezető tagjaként (a Vasútépítők Kft. és az A.F. Wiebe GmbH & Co. KG. konzorciumi társakkal) végzi az Északi Duna-híd-Pilisvörösvár vasútvonal felújítás kivitelezését. A munkák előrehaladásáról, illetve a projekt jelenlegi állapotáról adunk tájékoztatást.**

## A projektről általában

A projekt keretében megvalósul a 2. számú vasútvonal, Északi Duna-híd-Pilisvörösvár vonalszakaszának (a térképen zölddel jelölve) kétvágányúsítása Aquincum megállóhely és Pilisvörösvár állomás között. Új megállóhelyek (Aquincum, Aranyvölgy, Szelhegy, Vörösvárbánya) épülnek P+R parkolókkal, valamint megújulnak a csatlakozó országos és helyi utak. A vasút-, út-, és műtárgyépítési munkákhoz szükséges közműkiváltási munkák is a projekt részei, valamint minden kapcsolódó új építésű közműhálózat (távközlés, térvilágítás, stb.) kivitelezése is. Cégünk érdekkörébe a konzorciumon belül a műtárgyépítési, vasúti alépítményi, illetve a kábel- és közműkiváltási munkák tartoznak.

A kezdeti - szerződés-kötést megelőző, illetve munkaterület átvételével kapcsolatos - nehézségek után 2013 tavaszán végre megkezdődhetek a kivitelezési munkák. A vágányzár kezdetét követően a Vasútépítők Kft. elbontotta a meglévő vasúti pályát, majd elszállította a régi, elszennyeződött zúzotttkő ágyazatot, valamint elbontotta a használaton kívüli régi épületeket. Ezek után kezdődhetek meg a cégünk érdekkörébe tartozó munkák.

## Műtárgy bontási és építési munkák

A több mint 14 kilométeres vonalszakaszon ötven kisebb-nagyobb műtárgy bontását, felújítását és építését végezzük. A kétvágányúsítás miatt a szakasz legnagyobb részén töltésszélesítést kell építeni, így a meglévő műtárgyaknak csak igen kis részét gazdaságos felújítani/átépíteni. Ennek következtében a régi műtárgyak nagy része elbontásra került, és ezek helyére teljesen újak épülnek. A munkaterület átvétele után alvállalkozókkal (G-Híd Zrt.) hozzákezdtünk a meglévő elbontandó műtárgyak bontásához, amelyek közül a legjelentősebb a Szentendrei úti vasúti felüljáró régi acélszerkezetének leemelése volt.

Az **Északi Duna-híd-Óbuda** szakaszon a Dunán levonuló júniusi árvíz, valamint a régészeti feltárások által akadályoztatva is haladtak a műtárgyépítési munkák. A szakaszon található mindhárom hídnak (Nánási úti vasbeton híd, Jégtörő utcai felüljáró, Aranyhegyi patak hídja) elkészült az alap-



teste, jelenleg a hídfők és szárnyfalak készülnek. A Jégtörő utcai felüljáró acélszer-

kezetének (Hídtechnika Kft.), valamint az Aranyhegyi-patak híd tartóbetéteinek (Gyárépszer Kft.) gyártása is folyamatban van, és a tervek szerint augusztus végéig befejeződik.

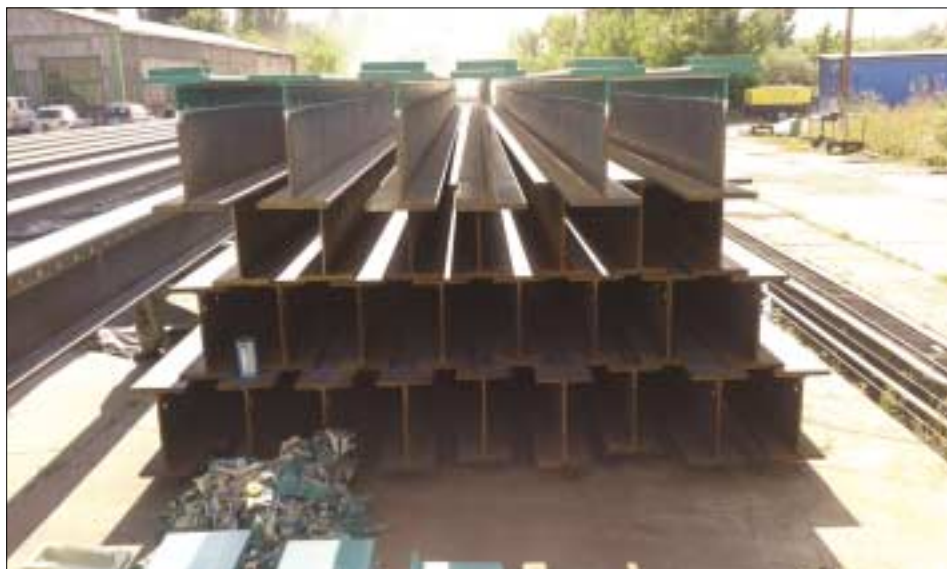
**Óbuda és Pilisvörösvár** között főként kisműtárgyak találhatók, amelyek közül a régiek bontása nagyrészt megtörtént, az új kerethidak többsége is megépült részben vagy teljesen.

Ezen a szakaszon a műtárgyépítést (és a többi munkát is) nagyban hátráltatják a kisajátítási problémák, amelynek következtében több helyen még nem kaptuk meg a munkaterületet a megrendelőtől. Solymár állomáson az előkészítő földmunkával elkezdődött az állomás és a P+R parkolót elválasztó vasbeton szög-

támfal kivitelezésének első üteme. Pilisvörösvár állomás környezetében a 10. számú



A Szentendrei úti felüljáró acélhídjának leemelése



Az Aranyhegyi patak hídjának tartóbetétei kifúrva a készülő korrózióvédő bevonattal

főút és a vasút számára egy külön szintű csomópontot építünk, aminek része egy részfalal határolt aluljáró, egy tartóbetétes vasúti híd, valamint egy vasbeton gerendás híd. A legsürgetőbb feladat itt a Piliscsaba felőli átjárhatóság biztosítása, ennek megfelelően a vasúti híd alépítményét képező részfalszakasz építése a végéhez közeledik, hogy fogadni tudja a híd felszerkezetét. Ezzel párhuzamosan készül az állomás megközelítését szolgáló lépcsőház valamint liftakna, illetve részfal alvállalkozónkkal (HBM Kft.) folytatódik az aluljáró többi részének részfalépítése. A Pilisvörösvár állomás környezetében (Pilisvörösvár 1 és 2 támfal, Mátyás király út talajtámfal) a támfalépítési munkák is megkezdődtek (Gradex Kft.) az előkészítő földmunkákkal.

Több műtárgy (Pók utcai és Gázgyár utcai támfalak, 12. számú lemezhiód, Solymári szöggtámfal második üteme) esetén problémát jelentenek a fonódó idegen közművek, amelyek miatt a fenti műtárgyak kivitelezését egyelőre nem tudtuk elkezdni.

### Alépítményi munkák

Az A-Híd Zrt. érdekkörébe tartozik a teljes szakasz vasúti alépítménye, amely magába foglalja a megmaradó nyomvonalakon a töltés felújítását, szé-

lesítését, valamint a nyomvonal korrekciókban új töltés építését. A meglévő megálló, állomások környezetében, illetve az Északi Duna-híd és Óbuda állomás között a vasúti nyomvonal a régi helyén marad. A nyíltvonal szakaszokon (Óbuda-Solymár és Solymár-Pilisvörösvár között) azonban több jelentős korrekció található. Utóbbi helyeken még nem tudtuk megkezdeni a kivitelezést, mivel a kisajátítási problémák miatt még nem kaptunk munkaterületet. A nyomvonal korrekciókat leszámítva az alépítményi munkák a zúzottkő elhordását követően folyamatosan haladnak. Óbuda vasútállomáson az erősítő réteg teljesen készen van, a védőréteg építés folyamatosan halad, ennek megfelelően a munkaterületet folyamatosan adjuk át a Wiebe-Vasútépítők Kft.-nek zúzottkő alsó ágyazat készítésre. A szivárgók építése is a végéhez közelít, az I. vágány kivételével készen van.

Északi Duna-híd - Óbuda között a töltésszélesítések elkészültek, részben az erősítőréteg is. A Pók utcai és Gázgyár utcai támfalak megépüléséig a Duna és a Szentendrei út közötti töltésmagasítást nem tudjuk megkezdeni. Pilisvörösvár állomáson az alépítmény szintén elkészült erősítőréteggel, itt is rövidesen elkészül a védőréteg, így

itt is átadjuk a munkaterületet a konzorciumi társunknak. Alvállalkozóink a Duna-híd - Óbuda szakaszon a Gradex Kft., Óbudától Pilisvörösvárig a Hídtransz Kft.

### Kábel- és közműkiváltási munkák

Szintén az érdekkörünkbe tartoznak a teljes szakaszon a kábel- és közműkiváltási munkák, valamint az új építésű közművek. Jelentősebb kiváltások, közműépítések eddig Pilisvörösvár területén történtek. Ezen kívül augusztus folyamán elindult a nagy nyomású, FGSz Zrt. által üzemeltetett gázvezetékek kiváltása, amely négy helyen keresztezi a vasútvonalat. Közműves alvállalkozóink az Aranyhíd Konzorciumot alkotó G-Híd Zrt. és Pannon Nívó Zrt.

### Határidők

A megrendelővel (NIF Zrt.) kötött szerződésünk szerint a vonalszakaszon a teljes vágányzár 2014. április 15-ig tart, a projekt véghatárideje pedig 2014. május 30. Azonban a pályaeépítési munkák határideje és a Konzorcium munkaterület átadása a biztosítóberendezést telepítő vállalkozónak eredetileg 2013. november 30. Ennek megfelelően a vasúti nyomvonalba eső műtárgyaknak és az alépítményi munkáknak van a

legmagasabb prioritása, a kapcsolódó útépitési és közműépítési munkákra több idő áll rendelkezésre. A fenti határidők a már említett kisajátítási problémák, illetve közműkiváltás nehézségei miatt nem lesznek tarthatók. Ezen kívül hátráltatta a munkavégzésünket a júniusban a Dunán levonuló rekord árhullám, amelynek következtében a Duna és Óbuda állomás között több mint egy hónapig le lett állítva a munkavégzés.

### Hol tartunk most?

A fenti problémák miatt a teljes vasúti pályaszakasz átadása késni fog. Jelenlegi legsürgetőbb feladatunk, hogy biztosítsuk az átjárhatóságot Pilisvörösvár állomásra, amelyhez szükséges a tartóbetétes vasúti felüljáró, illetve a komplett alépítmény megépítése. A szakasz másik végén a fő cél az átjárhatóság biztosítása az Északi Duna-hídtól kezdve Óbudáig. A fenti két állomáson a mielőbbi forgalomba helyezés azért szükséges, mert az Óbuda-Pilisvörösvár közötti szakasz elkészültéig a MÁV Zrt. az üzemeltetést Pilisvörösvár-Óbuda vagy Pilisvörösvár-Bp. Nyugati pu. között közlekedtetett pótlóbuszokkal tervezzi megoldani.

**Hegyessy Gergely**

(Megjelent a Hídépítők magazin 2013/3. számában.)



Óbuda vasútállomás kiterőépítés kezdete

## A polgárőrök eseménynaplójából Önként az élhetőbb kerületért

A III. kerületi Polgárőr Egyesület tagjai az elmúlt hónapokban is kivették részüket a városrészben adódó feladatokból. Egyebek mellett önkéntesekkel és a lakosok segítségével szemétszedési akciót szerveztek, bemutatót tartottak tevékenységükről és a szenvedélybetegségek hatásairól.

### A tisztább kerületért

• A „Te szedd! - Önkéntesen a tiszta Magyarországért” elnevezésű szemétszedő akciót saját szervezésben, négy helyszínen tartották meg. A zord időjárás ellenére 317 önkéntes vette ki részét a munkából. Egy-egy terület megtisztításánál a lelkes csapatokban kisgyermek és iskolások, szülei, tanárai és nyugdíjasok egyaránt dolgoztak. Szép számmal érkeztek segédkezni más kerületekből is. Az esemény ékes bizonyítéka volt annak, hogy a polgárőrség nem csupán a bűnmegelőzési feladatok, hanem más, a kerület élhetőbbé tételét célzó tevékenységek lebonyolításában is helyt áll.

### Akció, prevenció

• Az egyesület járőrei biztosították a III. Pyron Folyóparti Futóparti elnevezésű futóversenyt Pünkösdfürdő Duna-parti szakaszán augusztus 31-én.  
• Az Óbudai Nyár záró rendezvényén, a Hékás-Békáson tartott Karthago koncert biztosításában 15 polgárőr segítette a rendőrség munkáját a Csobánka téren.

• Tanévkezdéskor szabadidős programokkal, bemutatókkal várták az érdeklődőket az egyik óbudai bevásárlóközpont parkolójában augusztus utolsó hétvégéjén. A helyi polgárőrök egyúttal ismertették feladataikat, ajándékot adtak a témába vágó tesztlapokat kitöltőknek, valamint szimulációs szemüvegek alkalmazásával bemutatták, hogy milyen mértékben romlik a drogos illetve az alkoholos befolyásolt állapot alatti mozgás és érzékelés.



• A szeptemberi tanévkezdéskor az Aquincum és a Bárczi általános iskolák környékén láttak el reggelente szolgálatot azzal a céllal, hogy a gyerekek biztonságban jussanak az iskolába, és ne váljanak bűncselekmény áldozataivá.

### Elismert polgárőrök

• A Budapesti és Agglomerációs Szervezetek Szövetsége (BPSZ) fennállásának 20. évfordulója alkalmából tartott ünnepségen sokak mellett a III. kerületi Polgárőr Egyesület 19 tagja is részt vett szeptember 21-én. Kiemelkedő munkájukért a BPSZ érdemérem arany fokozata elismerésben részesült **Turbéki Zoltán**, ezüst fokozatot kapott **Gyarmati Ferenc**, bronz fokozat birtokosa lett **Silimon Éva**. **Silimon Éva** és **Danyi Csaba** elismerő oklevelet kapott a bűnmegelőzésben végzett kiemelkedő munkájáért.



**Tűz volt a Perényi lejtőn október 5-én. Leégett egy 100 négyzetméteres családi ház tetőtere. Személyi sérülés nem történt**

## Baleset a Flórián téren



**Súlyosan megsérült egy hatvan év körüli nő, amikor összeütközött két autó a Flórián téren október 3-án a reggeli órákban**

## Az idősök biztonságos közlekedéséért

Az időskorúak által elszenvedett és okozott balesetek megelőzése érdekében, a 60 év feletti korosztály megszólításával előadássorozat indul. Az ingyenes, zenés műsorral kísért előadáson előzetes regisztrációt követően bárki részt vehet.

Az eseményt a **Békásmegyeri Közösségi Ház (Csobánka tér 5.)** színháztermében tartják **november 11-én 10-től 12 óráig**. Jelentkezni a III. kerületi Rendőrkapitányság rendészeti osztályán, **Józsi Gyuláné Broll Eszter** rendőr főtörzsszázlósánál lehet a **430-4700-as telefonszám 226-os mellékén**.

Az oldalt összeállította Szeberényi Csilla

**A III. kerületi Rendőrkapitányság központi telefonszáma: 430-4700.  
Az ügyeletet a 430-4712-es számon hívhatják, itt tehetik meg bejelentéseiket.**



Közösségi kert BÉKÁSMEGYEREN

Fotó: ANTAL ISTVÁN

## Szigorúbb büntetés a lomizásért

Hosszabb ideig tartó szabadságvesztést is kiszabhatnak azokra, akik a lomtalanításkor kített hulladékot önhatalmúlag birtokba veszik. A hulladéktörvény alapján a lomtalanításkor kihelyezett tárgyak a kihelyezés pillanatában a Fővárosi Közterület-fenntartó (FKF) Zrt. tulajdonába kerülnek, így aki ezekből eltulajdonít, az lopást követ el - tudatta a Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatósága.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

Ha a jogtalan eltulajdonítás miatt az FKF Zrt.-t ért kár meghaladja az 50 ezer forintot, és a lopást üzletszerűen, vagyis rendszeres haszonszerzésre törekedve követik el, az elkövető két év szabadság-

vesztéssel is büntethető. A kisebb értékre (50 ezer és 500 ezer forint között) elkövetett lopás vétségnek számít, 50 ezer forint alatti értéknel pedig szabálysértésnek.

Az utcára kített lomok tulajdonviszonya eddig rendezetlen volt, ezért

csak korlátozottan lehetett fellépni az üzletszerű begyűjtők, a „lomosok” ellen, akik lomtalanításkor szinte kiköltöztek a közterületekre. A szabálysértési törvény alapján a tulajdonelleni szabálysértés elzá-

rással is büntethető. Főszabály szerint az elzárás legalább 1, legfeljebb 60 napig tarthat. A kiszabható pénzbírság legalacsonyabb összege 5 ezer, legmagasabb összege pedig 300 ezer forint.

A közterület-felügyelők tettenéréskor - ha bűncselekmény gyanúja áll fenn - a szabályszerzőt feltartóztatják, vagy a rendőrségen előállíthatják. A rendőrség saját hatáskörében is intézkedik: helyszíni bírságot szab ki, nagyobb értékre elkövetett lopás esetén pedig büntetőeljárást indíthat.

A közterület-felügyelők fellépnek azok ellen is,

akik a lomtalanítás lebonyolítására vonatkozó szabályokat nem tartják be, például nem a megengedett időben, vagy tiltott hulladékot raknak ki közterületre. Ilyen esetekben a Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatóságának, környezetvédelmi hatóságként a fővárosi főjegyzőnek, valamint - jogellenesen elhagyott hulladékok esetében - a kerületi jegyzőnek kell eljárnia. Köztisztasági szabálysértés esetén tettenéréskor 5 ezer és 50 ezer forint közötti helyszíni bírsággal, vagy akár 150 ezer forint pénzbírsággal is büntethető a szabálysértő.

## Szavanna varánuszt fogtak be

Felelőtlen állattartó hagyhatta magára azt a varánuszt, melyet lakossági bejelentés alapján találtak meg és fogtak be szakemberek Óbudán.

Még augusztus végén érkezett bejelentés Óbuda-Békásmegyér Önkormányzatához, miszerint egy aligátort vagy krokodilt láttak szabadon a kerület közigazgatási területén. A bejelentővel történt telefonos egyeztetés után az önkormányzat illetékes munkatársai ellenőrizték a megjelölt területet. Rövid kutatás után a magasra nőtt aljnövényzetből erős sziszegést hallottak. A növényzet

széthajtását követően megpillantották az állat farkkrészét, mely alapján biztossá vált, hogy nem krokodil vagy aligátor, hanem leguán vagy varánusz rejtőzik a fűben.

A befogást szakemberek végezték, melynek eredményeként egy szép példány szavanna varánusz lett a Budapesti Állat- és Növénykert lakója. A karantén lejárta után az állatot várhatóan a nagyközség is láthatja.



## Házhoz viszik a szelektív gyűjtőket

A Fővárosi Önkormányzat 2013 márciusában megkezdte az újfajta szelektív hulladékgyűjtést. Ennek lényege, hogy - uniós támogatással - házhoz viszik a kukákat. Az edények kiszállításának időpontjáról naprakészen, cím szerint mindenki tájékozódhat az interneten ([www.fkf.hu](http://www.fkf.hu)).

Szelektíven a papírt, a műanyag-, illetve a fémhulladékot gyűjtheti a lakosság. A családi, illetve a társasházak két gyűjtőedényt kapnak ehhez. Családi házas övezetekben havonta egyszer szállítja el az FKF a szelektív hulladékot. A kukák átvétele és rendeltetészerű használata kötelező, mivel a szelektív hulladékgyűjtés az alap közszolgáltatás részét képezi. Akik tehát nem ennek megfelelően járnak el, vagyis kommunális hulladékot helyeznek a szelektív



Fotó: ANTAL ISTVÁN

edényekbe, azokat első alkalommal felszólítja a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. és a szállítás költségét kiszámlázza az ingatlan tulajdonosnak. Aki pedig továbbra is megsérti a szabályt, szabálysértési bírságot kell fizetnie.

A tapasztalatok szerint a kör-

nyezettudatos és környezetbarát szemléletnek köszönhetően a lakosok több mint fele már az egyéb háztartási szeméttől elkülönítve gyűjti az újra felhasználható hulladékokat.





## Egyéb

■ **Gépelés számítógépen:** levelek, könyvek, táblázatok, dipl. munkák, költségvetések, kéziratokból, rövid határidővel. Nyomdai előkészítés. Tel.: 06(30)481-7821

■ **Takarítást vállalok** Óbudán heti 1-2 alkalommal illetve nagytakarítást is. Tel.: 06(20)310-8476

## Életjáradék - eltartás

■ **Fiatal értelmiségi pár** nyugdíjas hölgyel vagy úrral eltartási, életjáradéki szerződést kötne. 06(70)947-6435

## Lakásszerviz

■ **Lakásfelújítás, kőműves,** burkoló, festő, gipszkartonozó szakmákban állunk megrendelőink rendelkezésére. 06(30)294-9670

## Idősgondozás

■ **Idősek otthoni** elhelyezéseket kínálunk Budapest környékén, számos színvonalas

szolgáltatással, esetleges ingatlanbeszámítással. Tel.: 06(30)330-7784

## Társkereső

■ **Középkorú, Budán élő** nő vagyok, csinos, kedves stb. Keresem 60 körüli, biztos anyagiakkal rendelkező urat, „őszinteség” előny! Érdeklődni megjelenést követően a 06(30)924-2841 mobilon, de csak 12-15 óra között

## Üzlet

■ **Bérbe adnám** 20 éve jól üzemelő óbudai kisköztermet. Tel.: 06(30)687-7105

■ **38 nm-es, 2 bejáratú** üzlethelyiség bérleti joga átadó. Tel.: 06(30)687-7105

## Természetgyógyász

■ **Természetes gyógymódok** masszázsterápiával. Segít mozgásszervi, hormonális (változókor, rendszertelen havi ciklus), emésztőszervi panaszok, depresszió (lehangoltság, alvászavar, pánikbetegség) esetén. Bejelentkezés: 06(30) 509-4993; www.harmoniakucko.net

## Hirdessen az Óbuda Újságban!

66 700 példány - impress.hirdet@gmail.com; Tel.: 267-0524, 267-0525

(oldal)	Hirdetési méretek (mm)	Árak fekete-fehér
1/1	(190x272 mm)	200 000 Ft
1/2	(190x134 mm, fekvő)	100 000 Ft
1/2	(93x272 mm, álló)	100 000 Ft
1/4	(93x134 mm, álló)	59 000 Ft
1/8	(93x65 mm, fekvő)	39 000 Ft
1/16	(44x65 mm, álló)	25 000 Ft
1/32	(44x31 mm, fekvő)	10 000 Ft

Az árak az áfát (27%) nem tartalmazzák. Színfelár: + 25%. Hátsó borító: + 25%. Negatív: + 20%. Elhelyezési felár: + 20%. Tervezési díj: + 10%. **Apróhirdetés árak:** 10 szóig 1900 Ft + áfa/alkalom. Kiemelt apróhirdetés: 10 szóig 3800 Ft + áfa/alkalom. **(Egy hirdetés minimum 10 szó.)** Tíz szó fölött (legfeljebb 20 szóig) szavanként 200 Ft + áfa.

# Római Pagony

Családi Napközi

# Csillag Pagony

Magán óvoda

Várjuk azokat a csöppségeket, akik Csillaghegy legszebb helyén, a madárdalos Rókahegyen, friss levegőn, sok mozgással, ének-szóval, otthonos, családi légkörben szeretnének felcseperedni.

### Szolgáltatások:

- játékos angol és német nyelvi foglalkozás anyanyelvi tanárral
- Konduktív fejlesztés
- bébiszitter szolgáltatás, gyermekfelügyelet
- bérleti lehetőség gyermekrendezvényeknek



[www.romaipagony.hu](http://www.romaipagony.hu)

bölcsiovi

Római Pagony Családi Napközi és Csillag Pagony Óvoda:  
1031 Budapest, Rókavár u. 25. info@romaipagony.hu, 0036 20 476 5746

# Ha Szombat, akkor Patika!

# PatikaSzombat!



## Miklós Patika

III. Vöröskereszt u.11

(Miklós utca Vöröskereszt utca sarok)

T: (1) 240-6338

Állandó ügyelet!  
Ügyeleti díj nélkül!

## Mátyás Király Patika

III. Mátyás király út 2.

(A Tesco expressz mellett)  
Szombatonként este 8-ig  
nyitott ajtóval várjuk Önöket!

T: (1) 240-4320

## Szent Lukács Patika

III. Bécsi út 89-91.

(Az Árpád Gimnázium mellett)

T: (1) 436-9083

## KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszerárban kedvezmény adható. A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárakban. Az akció 2013. december 31-ig tart.

## Pályázat az Óbudai Danubia Zenekar Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatói munkakörére

A Budapest Főváros III. kerület Óbuda-Békásmegyér Önkormányzata az előadó-művészeti szervezetek támogatásáról és sajátos foglalkoztatási szabályairól szóló, 2008. évi XCIX. törvény előírásainak megfelelően pályázatot hirdet az **Óbudai Danubia Zenekar Nonprofit Kft.** (1036 Budapest, Kiskorona utca 7.) vezetői (ügyvezetői) munkakörének betöltésére.

Az **Óbudai Danubia Zenekar Nonprofit Kft.** (továbbiakban: Társaság) Óbuda-Békásmegyér Önkormányzatának az egyszemélyes tulajdonában lévő, közhasznú nonprofit gazdasági társasága.

Az **ügyvezető** a Társaságot egyszemélyi felelős vezetőként irányítja.

**Feladata:** a zenekar működtetése; a művészi alkotómunka feltételeinek javítása és a művészeti értékek létrehozásának, megőrzésének segítése; hazai és külföldi vendégszereplések szervezése, az együttes tagjai munkájának elismerése, zenei értékek létrehozatala és megőrzése, hagyományörzés, a klasszikus zene megismertetése és népszerűsítése.

*A Társaság 2013. évi üzleti tervének adatai:*

Bevételi előirányzat:

315 000 eFt.

Kiadási előirányzat:

312 890 eFt.

Ebből:

Fenntartói (önkormányzati támogatás): 15 000 eFt.

Állami támogatás

12 000 eFt.

A Társaság jelenlegi besorolása: az előadó-művészeti szervezetek támogatásáról és sajátos foglalkoztatási szabályairól szóló, 2008. évi XCIX. törvény 10. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően: Zenekar I. kategória.

**A fenntartó által meghatározott tartalmi követelmények:**

- az Emtv. alapján a zenekar I. kategóriába sorolás feltételeinek teljesítése;
- folyamatos törekvés a hangversenyszám és a látogatottság növelésére;
- közreműködés a kerület kulturális rendezvényeinek megvalósításában a fenntartó felkérésére;
- tevékeny részvétel - együttműködve a kerület kulturális intézményeivel - a kerület kulturális életének alakításában;
- részvétel az óbudai testvérvárosi program komolyzenei jellegű kulturális eseményeinek megvalósításában;
- folyamatos törekvés a fenntartói és állami támogatások kiegészítésére a pályázati és szponzori források növelésével.

(A közhasznú feladatok ellátása az Önkormányzat és a Társaság között érvényben lévő fenntartói szerződés alapján történik.)

**A foglalkoztatás jogviszonya és időtartama:** A foglalkoztatás az Emtv. 39. §-a alapján a Munka Törvénykönyve vezető állású munkavállalókra vonatkozó rendelkezései szerint, munkaszerződéssel létrejövő munkaviszony keretében történik. A foglalkoztatás jellege: teljes munkaidő.

**A vezetői feladatok ellátására szóló munkaviszony 2014. május 1. napjától 2019. április 30. napjáig terjedő határozott időtartamra jön létre.**

**Az ügyvezető munkába lépésének kezdő napja: 2014. május 1.**

**A vezetői (ügyvezetői) munkakör betöltésének feltételei:**

Az Emtv. 40. § (1)-(2) bekezdése alapján:

- magyar állampolgárság;
- büntetlen előélet;
- a Társaság alaptevékenységének megfelelő szakirányú felsőfokú végzettség és
- legalább öt éves szakmai gyakorlat.

*A pályázat elbírálásánál előnyt jelent:*

- a szakterületen szerzett vezetői gyakorlat;
- legalább egy világnyelv tárgyalási szintű ismerete;
- nonprofit szférában szerzett vezetői tapasztalat.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

**A pályázatnak tartalmaznia kell:**

- a Társaság szervezetére és működésére vonatkozó koncepciót (szakmai elképzelést, vezetői programot) a Társaság feladatkörének, művészi arculatának figyelembe vételével;
- a pályázó személyes motivációját, részletes szakmai önéletrajzát, az eddigi szakmai tevékenysége leírását;
- marketing, PR elképzeléseket;
- a szakmai kapcsolatok, együttműködések tervezetét.

**A pályázathoz csatolni kell:** szakmai önéletrajzot; végzettséget igazoló okiratok másolatát; szakmai gyakorlat igazolását; állami kitüntetések, díjak felsorolását, az azokhoz csatolt dokumentumok másolatát; három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt; nyilatkozatot, hogy az Mt. 211. §-ában szereplő összeférhetlenség fennáll-e; nyilatkozatot a jogszabály által

előírt vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség teljesítésének vállalásáról; nyilatkozatot a gazdasági társaságokról szóló, 2006. évi IV. törvény 23. §-ában felsorolt kizáró okok fenn nem állásáról; hozzájáruló nyilatkozatot arról, hogy a pályázat teljes anyagát az elbírálásban részt vevők megismerhetik; nyilatkozatot arról, hogy a pályázó hozzájárul a pályázati anyagában foglalt személyes adatainak a pályázati eljárással összefüggésben szükséges kezeléséhez és nyilatkozatot a csatolt dokumentumok valóságáról.

A pályázók a pályázatok elkészítéséhez pályázati dokumentációt igényelhetnek, mely tartalmazza a Társaság: alapító okiratát; működési alapmutatóit (költségvetési sarokszámok, bemutató- és előadásszámok, látogatottság, dolgozói létszám, létesítményi, technikai és műszaki adatok).

A pályázati dokumentáció a kft. gazdasági vezetőjénél, a +36-1-269-1178-as telefonszámon kérhető.

**Bérezés megállapítása:** a munkabér a felek közötti megállapodáson, illetve a Munka Törvénykönyvének vezető állású munkavállalókra vonatkozó rendelkezéseiben, és az Emtv. 39/A. § bekezdése alapján kerül megállapításra.

**A pályázat benyújtási határidő:** az Emberi Erőforrások Minisztériuma honlapján való közzétételtől (2013. október 3.) számított 30 nap.

**A pályázat benyújtásának módja:** a pályázatot a Budapest Főváros III. Kerület Óbuda-Békásmegyér Polgármesteri Hivatal Társadalmi Kapcsolatok és Kulturális Csoportjának címezve (1033 Budapest, Fő tér 3.), 2 példányban (egy példányt papír alapú, egy példányt elektronikus hordozón) kell benyújtani zárt borítékban. A borítékra kérjük ráírni: „Pályázat az

**Óbudai Danubia Zenekar Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatói munkakör betöltésére”.**

**Az elbírálás határideje és rendje:** a pályázat benyújtási határidejét követő 30 nap.

A pályázatokat az Emtv. 39. § (6) bekezdésében meghatározott szakmai bizottság véleményének mérlegelésével az önkormányzat képviselő-testületének szakbizottsága (kulturális, civil és nemzeti bizottság) bírálja el és a munkakör betöltéséről a munkáltatói jogkör gyakorlója 30 napon belül dönt. A döntésről az önkormányzat értesíti a pályázókat és a döntést az Emtv. 39. § (9) bekezdésében foglaltak szerint közzéteszi.

A pályázati kiírással kapcsolatban további felvilágosítást a polgármesteri hivatal társadalmi kapcsolatok és kulturális csoportja nyújt a 437-8834-es telefonszámon.



**Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata pályázatot hirdet „Civil működési pályázat - 2013. év második felév” címmel.** A pályázat célja a civil szervezetek működéséhez és létesítő okiratában lefektetett alaptevékenységéhez való hozzájárulás, mind eszköz és infrastruktúra, mind humán-erőforrás tekintetében. A pályázaton részt vehetnek a III. kerületben 2012. január 1. előtt bejegyzett és ott ténylegesen tevékenységet folytató civil szervezetek, illetve azok a szervezetek, amelyek ugyan nem III. kerületi székhely-

lyel kerültek bejegyzésre, ám tevékenységüket Óbuda-Békásmegyeren, a kerület lakossága érdekében fejtik ki, és amelyeket a bíróság 2012. január 1. előtt jogerősen nyilvántartásba vett és az alapszabályuknak, illetve az alapító okiratuknak megfelelő tevékenységüket ténylegesen folytatják. A pályázaton elnyerhető maximális támogatási összeg: **500 000 Ft.** A részletes pályázati kiírás és adatlap - szeptember 27-től - letölthető a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu)

## Civil működési pályázat

internetes oldalról, vagy beszerezhető a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodáján (1033 Budapest, Harrer Pál utca 2.), illetve a civil referensnél (1033 Budapest, Fő tér 4.).

A pályázatról további információt nyújt: *Radnai Írisz* civil referens a 437-8921-es telefonszámon vagy a [radnai.irisz@obuda.hu](mailto:radnai.irisz@obuda.hu) e-mail címen.

A beadás határideje: **2013. október 25. (péntek) 12 óra**

## Felsőoktatási önkormányzati ösztöndíjpályázat

Budapest Főváros III. Kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata az Emberi Erőforrások Minisztériumával együttműködve, nyílt pályázat keretében meghirdeti a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázatot a felsőoktatási hallgatók számára a 2013/2014. tanév második és a 2014/2015. tanév első félévére vonatkozóan (BURSA-2014A), illetve a felsőoktatási tanulmányokat kezdeni kívánó fiatalok számára. (BURSA-2014B).

A pályázati benyújtásának határideje: **2013. november 15.**

**Bursa Hungarica „A” típusú ösztöndíj pályázati feltételei (2 tanulmányi félévre pályázható):**

- lakóhely a pályázatot meghirdető települési önkormányzat területén;
- hátrányos szociális helyzet;
- felsőoktatási hallgatói jogviszony igazolható meglete (a pályázati kiírásban részletezett feltételeknek megfelelően).

**A pályázat benyújtásának módja és határideje: Figyelem! Változás a pályázás rendjében!**

A pályázatbeadáshoz a Bursa Hungarica Elektronikus Pályázatkezelési és Együttműködési Rendszerében (a továbbiakban: EPER-Bursa rendszer) egyszeri pályázói regisztráció szükséges, melynek elérése:

<https://www.eper.hu/eperbursa/paly/paly-belep.aspx>

Azok a pályázók, akik a korábbi pályázati évben regisztráltak a rendszerben, már nem regisztrálhatnak újra, ők a meglévő felhasználónév és jelszó birtokában léphetnek be az EPER-Bursa rendszerbe. Amennyiben jelszavukat elfelejtették, az *Elfelejtett* jelszó funkcióval kérhetnek új jelszót. A pályázói regisztrációt vagy a belépést követően lehetséges a pályázati adatok feltöltése a csatlakozott önkormányzatok pályázói részére. A pályázati űrlapot minden évben újra fel kell tölteni! A személyes és pályázati adatok ellenőrzését és feltöltését követően a pályázati űrlapot kinyomtatva és aláírva a települési önkormányzatnál kell benyújtaniuk a pályázóknak. A pályázat csak a pályázati kiírásban meghatározott csatlakozó mellékletekkel együtt érvényes. A pályázati kiírásban meghatározott valamely melléklet hiányában a pályázat formai hibásnak minősül. A benyújtott pályázatok befogadását az önkormányzat köteles az EPER-Bursa rendszerben igazolni. A nem befogadott pályázatok a bírálatban nem vesznek részt.

**A pályázat rögzítésének és az önkormányzatokhoz történő benyújtásának határideje: 2013. november 15.**

**A pályázatot papíralapon (nyomtatott formában), az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Ügyfélszolgálati Irodáján kell benyújtani.** Cím: 1033 Budapest, Harrer Pál utca 2.

*Nyitva tartás:* hétfő 8-tól 18 óráig; kedd 8-tól 18 óráig; szerda 8-tól 18 óráig; csütörtök 8-tól 18 óráig; péntek 8-tól 12 óráig.

**A pályázat kötelező mellékletei:**

- a) a felsőoktatási intézmény által kitöltött eredeti hallgatói jogviszony-igazolás a 2013/2014. tanév első félévéről,
- b) igazolás a pályázó és a pályázóval egy háztartásban élők egy főre jutó havi nettó jövedelméről,
- c) a pályázó lakcímkártyájának fénymásolata,
- d) a szociális körülmények rövid, érthető igazolására alkalmas irat, nyilatkozat, bankszámlakivonat stb.

A pályázati űrlap csak a fent meghatározott kötelező mellékletekkel együtt érvényes, valamely melléklet hiányában a pályázat formai hibásnak minősül.

**Bursa Hungarica „B” típusú ösztöndíj pályázati feltételei (6 tanulmányi félévre pályázható):**

- lakóhely a pályázatot meghirdető települési önkormányzat területén;
- hátrányos szociális helyzet;
- korábban még nem nyert felvételt felsőoktatási intézménybe.

**Pályázók köre:**

Az ösztöndíjpályázatra azok a **települési önkormányzat illetékességi területén lakóhelyvel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű fiatalok** jelentkezhetnek, akik:

- a) a 2013/2014. tanévben utolsó éves, érettség előtt álló középiskolások;
- vagy
- b) felsőfokú diplomával nem rendelkező, felsőoktatási intézménybe még felvételt nem nyert érettségizettek;

és a 2014/2015. tanévtől kezdődően felsőoktatási intézmény keretében teljes idejű (nappali tagozatos) alapfokozatot és szakképzettséget eredményező alapképzésben, egységes, osztatlan képzésben vagy felsőoktatási szakképzésben kívánnak részt venni.

**Nem részesülhet ösztöndíjban az a pályázó, aki:**

- középiskolai akkreditált iskolarendszerű felsőfokú szakképzésben vesz részt
- a Magyar Honvédség és a fegyveres szervek hivatásos és szerződéses állományú hallgatója
- doktori (PhD) képzésben vesz részt
- kizárólag külföldi intézménnyel áll hallgatói jogviszonyban

**A pályázók közül csak azok részesülhetnek ösztöndíjban, akik 2014-ben először nyernék felvételt felsőoktatási intézménybe, és tanul-**

mányaikat a 2014/2015. tanévben ténylegesen megkezdik.

**A pályázat benyújtásának módja és határideje: Figyelem! Változás a pályázás rendjében!**

A pályázatbeadáshoz a Bursa Hungarica Elektronikus Pályázatkezelési és Együttműködési Rendszerében (a továbbiakban: EPER-Bursa rendszer) egyszeri pályázói regisztráció szükséges, melynek elérése:

<https://www.eper.hu/eperbursa/paly/paly-belep.aspx>

Azok a pályázók, akik a korábbi pályázati évben regisztráltak a rendszerben, már nem regisztrálhatnak újra, ők a meglévő felhasználónév és jelszó birtokában léphetnek be az EPER-Bursa rendszerbe. Amennyiben jelszavukat elfelejtették, az *Elfelejtett* jelszó funkcióval kérhetnek új jelszót. A pályázói regisztrációt vagy a belépést követően lehetséges a pályázati adatok feltöltése a csatlakozott önkormányzatok pályázói részére. A személyes és pályázati adatok ellenőrzését és feltöltését követően a pályázati űrlapot kinyomtatva és aláírva a települési önkormányzatnál kell benyújtaniuk a pályázóknak. A pályázat csak a pályázati kiírásban meghatározott csatlakozó mellékletekkel együtt érvényes. A pályázati kiírásban meghatározott valamely melléklet hiányában a pályázat formai hibásnak minősül. A benyújtott pályázatok befogadását az önkormányzat köteles az EPER-Bursa rendszerben igazolni. A nem befogadott pályázatok a bírálatban nem vesznek részt.

**A pályázat rögzítésének és az önkormányzatokhoz történő benyújtásának határideje: 2013. november 15.**

**A pályázatot papíralapon (nyomtatott formában), az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Ügyfélszolgálati Irodáján kell benyújtani.**

Cím: 1033 Budapest, Harrer Pál utca 2.

*Nyitva tartás:* hétfő 8-tól 18 óráig; kedd 8-tól 18 óráig; szerda 8-tól 18 óráig; csütörtök 8-tól 18 óráig; péntek 8-tól 12 óráig.

**A pályázat kötelező mellékletei:**

1. Igazolás a pályázó és a pályázóval egy háztartásban élők egy főre jutó havi nettó jövedelméről.
2. A pályázó lakcímkártyájának fénymásolata.
3. A szociális körülmények rövid, érthető igazolására alkalmas irat, nyilatkozat, bankszámlakivonat stb.

A pályázati űrlap csak a fent meghatározott kötelező mellékletekkel együtt érvényes, valamely melléklet hiányában a pályázat formai hibásnak minősül.

További információ a [www.emet.gov.hu](http://www.emet.gov.hu) (Bursa Hungarica) honlapon illetve az önkormányzat oktatási osztályán: 437-8614 (Szathuryné Ruszthi Nóra).

**Budapest III. kerületében igen nehéz dolga van annak, aki cukrászdát akar nyitni. Így volt ez már 10 évvel ezelőtt is, amikor Ésik Zsolt megnyitotta a Cziniel Cukrászdát a római-parti Nánási úton.**

Az úton haladva egy nagyon rendezett parkoló az, ami odaérkezésünkkor megfogja a figyelmet. Az úttól kissé beljebb egy modern, letisztult formavilágú, harmonikus épület hatalmas üvegportálja jelzi, hogy itt nem egy lakóházat, hanem egy közösségi helyet találunk. Egy kávéház-cukrászdát, mely igazi meleg „kis” kuckót kínál a betérő vendégeknek, reggel, délben és este. A belső térben korszerű, páramentes vitrinsor fogad, melyben tematikusan kínált sütemények lettek elhelyezve. Az első szakasz a fagyalté, mely jelentős területet foglal el. A következő rész a hagyományos magyar cukrászat portékáit kínálja, mellettük pedig az újdonságok és a prémium termékek kaptak helyet. A sós sütemények kavalkádja zárja.

- Mi az első, cukrászdával kapcsolatos emléke?

- A krémes, amelyet szüleim egy apró cukrászdában vettek esetenként.

- Férfi vagy női szakma a cukrász?



- Férfi!... Nem, női... Belegondolva, az arány nálunk is 50-50 százalék. Szóval nem lehet egyértelműen kijelenteni, hogy mely nemhez köthető.

- Hagyományos magyar cukrászati termékek?

- Dobos torta, oroszkrém torta, krémes, ...

- Modern cukrászat?

- Itt a francia termékekre, a monodesszertekre gondolnék elsősorban, de a termékeinket tekintve eszembe juthat a korszerű, bio alapanyagok felhasználása éppúgy, mint a cukormentes vagy diétás termékek előállítására.

- Halljuk az üzlet alapításához kapcsolódó történetet, amelyből egy lényeges dolog kiderül.

- Azt ajánlom, hogy lapozzunk bele a honlapunkon is olvasható tájékoztatóba. „2002-ben ezen a környéken sétáltunk, mivelhogy itt lakunk a Római-parton, és feleségem, aki várandós volt a harmadik kislányunkkal, megkívánt egy jó somlói galuskát. Csakhogy errefelé sehohol sem lehetett

ilyesmi finomsághoz jutni. Akkor ezt mondtuk: *Csináljunk itt egy cukrászdát.* Már másnap elmentem ingatlan keresni, és kiderült, hogy ez az épület eladó. Egy lerobbant régi ház volt, kocsmával és egy kis bolttal. Megvettem, megterveztem, és a tervek alapján elkezdtük kialakítani a cukrászdát.”

- Hát, ez nagy bátorságra vall... Bizonyára arra alapozott, hogy a szakmai ismeretei, kapcsolatai majd segítik a kezdeti nehézségek megoldását?

- Erre egyáltalán nem alapozhattam, hiszen én nem cukrász, vagy vendéglátós voltam, mérnök diplomám volt és később végeztem el több vendéglátós iskolát is. Az üzletemet, mint vállalkozó irányítom ennek számtalan előnyével és némi hátrányával is. A nyitás óta törekszem arra, hogy jó szakemberek dolgozzanak nálam, akik a megtervezett koncepció alapján végzik munkájukat. Nyitáskor Ziniel Barnabást ajánlották, aki akkor még a körüti Európa (régén Szalai, Sziget) Cukrászda vezetője volt. Hosszú

évekig szakmai tanácsadóként dolgoztam nálam. Tiszteletem jeléül üzletünk neve is hozzá kapcsolódik.

- Az eltelt 10 év nagy idő egy vállalkozás életében, különösen, hogy a gazdasági környezet is alaposan megváltozott. Önök hogyan változtak a kezdetekhez képest?

- Pozitívan igyekszünk változni. Ezalatt azt értem, hogy a hibáinkból tanulunk, a vendégek jelzéseit figyelemmel kísérjük, nyitottak vagyunk a szakmai újdonságokra, és igen nagy hangsúlyt helyezek a személyzet közérzetére, szakmai fejlődésére. Termékválasztékunk folyamatos tanulás és megfigyelés eredménye. Talán furcsa lehet, de vannak olyan termékeink amelyeknek prototípusát, megbízás alapján egy külsős szakemberrel készítettem el. Nyilván hozzájárulok a termékválasztékhoz azzal, hogy folyamatosan utazom, nézem a trendeket és kóstolok más helyeken. Fontosnak tartom az üzlet állagának, gépparkjának karbantartását, energiatakarékos működtetést is. A vendégteret kitértük, van egy kandalló-

*Ahol reggelizni is lehet*

## Tízéves a Cziniel Cukrászda



Fotó: ANTAL ISTVÁN

val fűtött téli teraszunk, melynek sarkában gyerekjátszótér lett kialakítva. A mai elvárásoknak megfelelően Wi-Fi szolgáltatás és számos napilap áll rendelkezésre ahhoz, hogy a vendégeink kommunikációs, információs szükségleteit kiszolgáljuk.

- A reggeli órákban beszélgetünk és látom, sokan itt reggeliznek, miközben a laptopok billentyűzeteinek apró kattánásai töltik be a teret.

- Érdekes dolog volt számomra is, hogy ebben a kertvárosi környezetben felmerült a reggelizési igény a vendégeink részéről. Mára már elmondható, hogy a délelőtti vendégek nagy részét az olyan üzletemberek teszik ki, akik itt „alapozzák meg” a napot.

- Milyen a kapcsolatok a kerülettel?

- A legutolsó együttműködésünk az idei árvíz idején volt, ahol a felállított parancsnoki sátorba a védekezésben résztvevőknek vittük a pogácsákat és süteményeket támogatásként. Évközben számos alapítvány segítői vagyunk – erőnkhez mérten. Természetesen tartom, hogy a környezetemben élő rászorultakat támogatni kell.

- Honnan tudható, hogy itt található a cukrászda?

- Szeretném azt hinni, hogy szájhagyomány útján, amire vannak is visszajelzéseink, de a rengeteg munka és költség, amit a marketingre fordítunk, szerepet játszik abban, hogy egyre keresettebbek vagyunk. Mindez azonban nem lenne elegendő. A mai fogyasztók minőségre vágnak, azt fizetik meg, azért mennek el arra a bizonyos helyre. Arra törekszem csapatommal, hogy ennek az elvárásnak maximálisan megfeleljünk. Jó minőség, újdonságok, régi ízek, gyors kiszolgálás, meghitt hangulat, korszerű környezet. Ezeket kínáljuk.

- Otthagytott egy szakmát. Megérte?

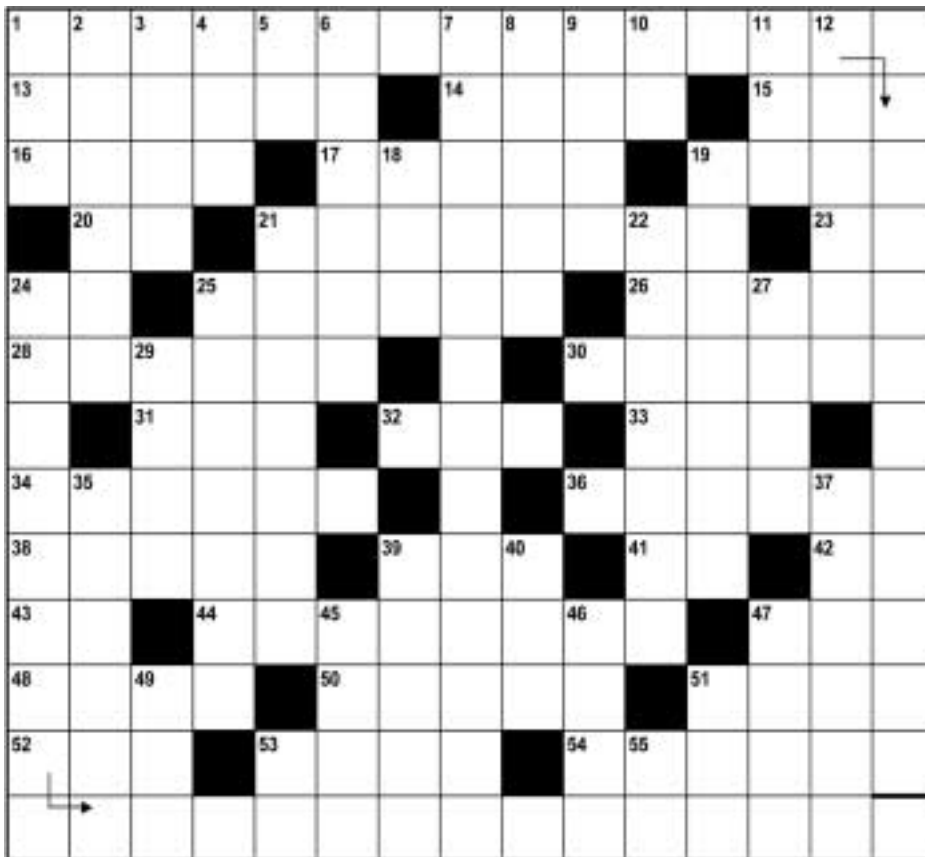
- Igen, megérte. Sikertörténet az elmúlt évek alatt felhalmozott kereskedelmi, műszaki, marketing tapasztalataimat egy cél érdekében összpontosítanom. Szép, változatos és küzdelmes ez az édes világ. Igazi férfimunka!

**Vojtek Éva**

Rejtvényünkben egy felettébb érdekes megállapítást olvashat. Megfejtés a vízszintes 1. és a függőleges 24. sorokban.

**VÍZSZINTES:** 1. A fősor eleje (zárt betűk: K. I. I. Z.). 13. Lenyújtás. 14. Luxemburgi, svéd és egyiptomi autók jele. 15. Angol kérdés. 16. Az elejére. 17. Mai modern kifejezéssel, problémás. 19. Kálium, tellúr és hidrogén vegyjele. 20. Juttat. 21. Keresgéelve turkáló. 23. Helyrag. 24. Igeképző. 25. Teteje. 26. Névelős európai nép. 28. Pontos társasjáték. 30. Formájú. 31. Tróger része! 32. Tortát is díszíthet. 33. O. Á. M. 34. Mozdonyfajta. 36. Eltörj. 38. Szerelmes dél-európai. 39. C. K. A. 41. A nagy varázsló. 42. Elán egynemű betűi. 43. Némán kel! 44. Eszesedők. 47. Brit tinta. 48. Majdnem keskeny! 50. Kihajít. 51. Növényi rész lehet. 53. Az SZTK elődje. 53. Régi-esen dobja. 54. Arra a helyre süt a nap.

**FÜGGŐLEGES:** 1. Őt megelőzően. 2. Talián fagyalt. 3. Angol hossz mérték. 4. Férfinév. 5. Visszafelé ás! 6. Portugál pénz volt. 7. Valamihez való jó viszonyulás. 8. Becézett Erzsébet. 9. Becézett testvér. 10. Üres hét! 11. Égi csatorna. 12. Ruharészt. 18. Pitében van! 19. Játssz kockával. 21. Mázolatok. 22. Éneklek. **24. A második beküldendő sor (zárt betűk: Ó. R. B. Z. E.).** 25. Tréfás fodrászok. 27. Becézett Sámuel. 29. Kikötőkben van. 35. Tojásétel. 37. Forrong. 39. Pípi. 40. Illeték. 45. Hibáztat. 46. D. J. ..., német zeneproduktáló, fordítva. 47. Ellenőrzőbe kerülhet. 49. Ősi betűi keverve. 51. Megkevert Ali! 53. Darab. 55. Azonban.



Az október 7-én megjelent,  
„Őszi vers” című rejtvényünk megfejtése:  
„Szeptember szép szultánja, ősz, pompás buja zsarnok.”

Ipacs László

## Exit Cirkusz Békásmegyeren Shanghai Express

Magyarországon országos turnén először  
Az Exit Cirkusz és a Kínai Állami Cirkusz koпродукciója:  
„Shanghai Express@” című műsora.  
Budapest, III. Békásmegyér, Újmegyeri tér, Királyok útja  
és Hadrianus utca sarok (a templom mellett)  
**október 23-tól október 27-ig.**

Családbarát akció:

**csütörtökön, minden belépő: 1.500 Ft/fő.**

Ne feledjék EXIT, kijárat a mindennapokból!

**Az előadások időpontjai:**

szerdán 15 és 18 óraker

csütörtökön és pénteken 18 óraker

szombaton 15 és 18 óraker

vasárnap 11 és 15 óraker

(Információ és jegyrendelés: 06-30-693-4632; [www.exitcirkusz.hu](http://www.exitcirkusz.hu))

**Fűtött sátor! Fűtött nézőtér!**

Kínai kalapsonglőrök



## Gyerekek és szülők a tatamin

# Önerőből alapított judoklub

Óbuda bővelkedik a keleti harcművészetet, az önvédelmi fogásokat tanító egyesületekben. Közülük az egyik legsikeresebben működő klub a Ledényi Judo Iskola (LJI), melyet külső támogatás nélkül, önerőből hozott létre a Ledényi család. Az LJI hat év alatt jelentős fejlődésen ment keresztül, ma már százharminc 4 és 65 év közötti cselgáncsozónak biztosít edzési és versenyzési lehetőséget.

Ledényi Levente a hazai edzői gárda elitjéhez tartozik. Huszonhárom éves judo múlt áll mögötte, többszörös magyar bajnok, Európa Kupa győztes, külföldön is elismert versenyző. Megszállottként szereti a judót, imádja a gyerekeket. Felkészült, hiteles edző, aki a sportág szellemiségének eredményes képviselőjéért uniós kitüntetésben részesült. A Testnevelési Egyetemen szerzett edzői diplomát, mellette elvégezte a rekreációsportmenedzseri szakot.

## Szeressék meg a gyerekek a sportot

A hat éve létrehozott klubban színvonalas ok-

tató-nevelő munka folyik. A gondosan megtervezett „tantervben” fontos szerepet kap a judo alapjaira épített mozgáskoordináció fejlesztése, a sport megszerettetése, rendre, fegyelemre, kitartásra nevelés. A legkisebektől kezdve a nagyokig három korcsoportba osztják a gyerekeket, a negyedik csoportot az „apuka judo” felnőtt tagjai alkotják.

Az edzések túlnyomó többségét a harmincnégy éves, még ma is aktívan versenyző Ledényi Levente vezeti, a gyerekek ragaszkodnak hozzá, ő pedig a foglalkozásokon testközelből láthatja, hogyan, milyen ütemben fejlődnek a tanítványok. A klub nem „versenyistálló”, jól megférnek itt egymás mellett a szabadidős sportolók és a versenyzői ambícióval rendelkező ügyes gyerekek.

## Élen a sportban, élen a tanulásban

A klub utánpótláskorú versenyzői (Diák D kategóriától felfelé) gondosan megválogatott versenyeken vesznek részt. Először hozzá szoktatják az ifjakat a



Tanítványai gyakorlatát figyeli az edző, Ledényi Levente

versenyek hangulatához, utána lépésenként következnek az egyre komolyabb erőfelmérő viadatok. A legjobbak (Merkulov Száva, Demeter Bendegúz, Rohácsi Szimonetta, Szentgyörgyi Dániel, Varga Olivér, Kovács Balázs, Adorjáni Gergő, Plank Attila, Szabó Marcell) 2012 október és 2013 július között OB, Budapest Kupa és rangsor versenyeken 45 arany-, 11 ezüst- és 12 bronzérmeket szereztek. Örvende-

tes, hogy valamennyien kitűnő, illetve jeles tanulók, tehát a tatamin és az iskolában is kiválóan teljesítenek.

Ledényi Levente megszállottként dolgozik, sokat tett annak érdekében, hogy összetartó, nagy létszámú csapatot irányíthasson: - A klubot feleségemmel együtt saját erőből, jelentős anyagi áldozattal hoztuk létre, ezért örömmel tölt el, hogy a gyerekek és a felnőttek is jól érzik itt magukat. Családias légkör-

ben tartjuk az összejöveleket, bográcsozunk, apák-fiúk focimeccseket rendezünk, de a lényeg az övvizsgák és a versenyek jelentik.

## Hogyan tovább?

- Miután kinőttük a Lidó-fitness egyik termét, új helyet kellett keresni, ami a Mozaik utcával átmenetileg megoldódott, de nem tettem le arról, hogy visszamenjünk a Római-partra, amennyiben találunk ott megfelelő helyiséget. A gyerekek 70 százaléka óbudai, de jönnek Ürömről, Pomázról, Szentendréről és a II. kerületből is. Az LJI égisze alatt már az elmúlt tanévben is felvállaltam az állami gondozott gyerekek ingyenes tanítását. Felvettük a kapcsolatot a DOWN Alapítvánnyal, szeretnék segíteni a beteg gyerekek megmozgatásában.

Reméljük, az edző hamarabb megtalálja azt a helyet, ahol nyugodt körülmények között folytatni tudja hat éve megkezdett, sikereiben gazdag munkáját.

Kép és szöveg:  
Lovas Albert

## Óbudai erőemelők a világ legjobbjai közt

Harminchat ország hétszáz sportolója vett részt a GPC Bench Press és Powerlifting Világbajnokságon szeptember 28-án, melyen a világ legjobb fekvőnyomói és poweresei jelentek meg. Az alakulóban lévő Óbudai Erőemelők Egyesülete kilenc versenyzővel nevezett a világbajnokságra.

A csapattagok öt világbajnoki aranyérmét, két ezüstérmét és egy bronzérmét hoztak haza Óbudára. Jobbágy László új világrekordal lett világbajnok a

raw fekvőnyomás kategóriában. Kasza László szintén új rekorddal lett világbajnok. Mellettük világbajnok lett Hanusz László, Kovács Lajos és Ármay Lajos. Böjtös Vendel és Sevcik János világbajnoki ezüstérmét szerzett. Jungwirth Sándor teljesítménye bronzérmét hozott. A csapattársakat Karsai Zoltán és Kiss Sándor segítette a felkészülésben.

Az egyesület az október 19-én kezdődő fitparádén tizenkét sportolóval vesz részt.



## Arany a nagyváradi karate bajnokságon

A XII. Bihar Open, Nyílt Nemzetközi Karate Bajnokságot, Nagyváradon rendezték szeptember 21-én. Az Óbudai Gankaku Sportegyesületől Czabajszki Evelin vett részt a rangos sporteseményen, aki a Magyar Goju-kai Karate Szövetség válogatottjaként indult.

Evelin a selejtezőktől a döntőig kiegyensúlyozott teljesítményt nyújtva, megnyerte a Kadet -54 kg kategóriát.

A Gankaku Sportegyesület 8 éve működik a kerületben Óbuda-Békásmegyér Önkormányzatának

támogatásával. Az élsport iránt érdeklődők mellett várják a Goju-kai karate, valamint az Aerogoju rekreációs és kondicionáló torna iránt érdeklődő gyermekeket és felnőtteket. Az „Együtt Sportoló Család” programban a gyermekükkel együtt edző szülőknek jelentős kedvezményeket biztosítanak.

A foglalkozásokat az Óbudai Harrer Pál Általános Iskolában és a Szellő utcai EGYMI-ben tartják. A most beiratkozók értékes Piatnik társasjátékokat kapnak ajándékba, melyet 9 játék közül választhatnak ki.



Rebicek Gerd, az MGKSZ elnöke és vezetőedzője, Czabajszki Evelin Bihar Open bajnok, Szabó János, a Gankaku SE vezetőedzője, nemzetközi bíró

## Műugrók sikerei

**Bóta Botond** kisebb sérülése ellenére is kiemelkedően teljesített a hazai élmezőnyt felvonultató műugró Országos Bajnokságon. Korosztályában, az ifjúságiak között főlegesen győzött 1 és 3 méteren, a felnőtt kategóriában 1 méteren első, 3 méteren második lett.

Botond büszke lehet egész éves teljesítményére. Édesapja összeállítása szerint ebben az évben nyolc első (4 nemzetközi, 4 hazai), két második (1 nemzetközi, 1 hazai) és egy nemzetközi harmadik helyezést „ugrott” össze. Sajnos, a legjelentősebb

versenyeken (ífi Eb Poznan, felnőtt Eb Rostock, felnőtt vb Barcelona) a sokkal jobb feltételek mellett készülő ellenfelekkel még nem tudja felvenni a versenyt (kivéve Eindhovenen PSV kupa 4. helyezes), de láthatóan évenként csökken a lemaradás.

Az OB utánpótlás mezőnyében feltűnt egy újabb óbudai reménység. Nagy Eszter; a Kerék utcai Általános Iskola és Gimnázium 6. osztályos tanulója a D kategóriában 1 és 3 méteren aranyérmet szerzett. Az egy évvel idősebbek között 3 méteren ezüstéremnek örülhetett. L. A.

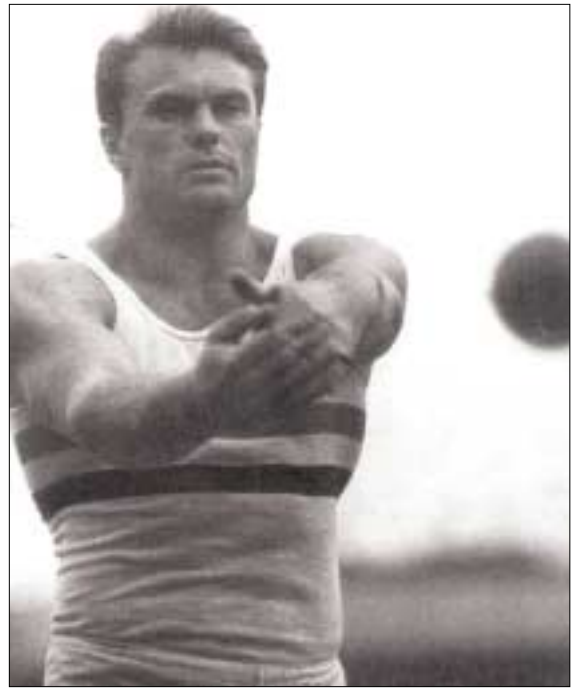
## Jéghoki gyermekeknek

A Gepárd Jégkorong Egyesület felvételét hirdető 5 éves kortól fiúk és lányok részére az október végén nyíló új óbudai Gepárd Jégpályára. Az edzések helyszíne: Ill. Kubik utca (Bécsi úti Tesco fölött). Érdeklődni az [info@gepardhoki.hu](mailto:info@gepardhoki.hu) e-mail címen, vagy a következő telefonszámok egyikén lehet: +36-20-913-8417; +36-30-942-2967.

## Atlétikai Diákolimpia

# Zsivotzky vándorserleg Óbudán

A III. kerületi testnevelő tanárok szakmai értekezletén javasoltam, hogy a valaha élt legeredményesebb magyar atléta, Zsivotzky Gyula kalapácsvető (aki évtizedekig a Miklós utcában lakott) nevével vándorserleget indítsunk el a III. kerületi Atlétikai Diákolimpián legeredményesebb általános iskola díjazására. A javaslatot egyhangúlag elfogadták, a Zsivotzky család pedig felajánlotta a vándorserleget és annak ünnepélyes átadását.



A Zsivotzky vándorserleg első győztese, védője a Dr. Szent-Györgyi Albert iskola lett, melyről Zsivotzky Gyuláné Komka Magdolna négyszeres magasugró bajnok, kétszeres olimpikon tájékoztatott telefonon. A vándorserleget szeptember 14-én adták át a győztes iskola tornatermében, mely zsúfolásig megtelt tanulókkal, pedagógusokkal, meghívott vendégekkel. A vándorserleget ifjú Zsivotzky Gyula - aki az ifjúsági labdarúgó Európa-bajnok csapat tagja volt - adta át Göndöcsné Sárosi Rita testnevelő tanárnak, miután ismertették az iskola Diákolimpián elért eredményeit. Az ifjabb Zsivotzky fiú, Attila nemzetközi szintű tízpróbázó - felnőtt Eb-n II., vb-n III., athéni olimpián VI. helyeztet - versenye miatt nem lehetett jelen az ünnepségen.

Zsivotzky Gyula kalapácsvető világhírű sporteredményeit és kitüntetéseit a vándorserleget átvevő testnevelő tanár ismer-

tette, melyet szeretnék teljesíteni.

Olimpiai bajnok: Mexikóváros 1968. Olimpiai II. helyezett: Róma 1960. Olimpiai II. helyezett: Tokió 1964.

Olimpiai V. helyezett: München 1972. Európa-bajnok: Belgrád 1962. Eb-ezüstérmes: Budapest 1966. Eb-bronzérmes: Stockholm 1958. Kétszeres világsúcstartó: Debrecen 1965 (73,74 m); Budapest, 1968 (73,76 m). Kétszeres angol bajnok. Az Európa csúcst 17 alkalommal javította meg. Többször volt világranglista vezető, országos bajnok 13, Univerziádégyőztes 3, magyar válogatott 57, Európa válogatott 2 alkalommal.

Kitüntetései: Magyarországon 1965-ben és 1968-

ban az Év Sportolójává választották. A Nemzetközi Atlétikai Szövetség érdemrendjét 1997-ben kapta meg. A Magyar Atlétikai Szövetség 1999-ben az Évszázad Magyar Atlétájának választotta. Atlétikai teljesítménye Magyar Örökség lett 2000-ben. Nevét a magyarok láthatatlan szellemi múzeumában az Aranykönyv őrzi. Elsőként választották a Nemzet Sportolójává 2004-ben.

A Magyar Olimpiai Bizottság és a Magyar Atlétikai Szövetség tevékenységében 1988-tól aktív szerepet vállalt.

Teljesítménye minden fiatal számára példakép lehet.

Dorogi László nyugdíjas testnevelő tanár

## Diák labdarúgók tanévnyitója Telkiben

A magyar labdarúgó-válogatott edzőközpontjában, Telkiben rendezték október 6-án a 2013/14-es Bozsik-program tanévnyitó fesztiválját.

A Veres Péter Gimnázium IV-es korcsoportos csapata (az 1999-es születésű korosztály) meghívót kapott az orszá-

gos rendezvényre, képviselve Budapestet, mivel a legutóbbi tanévzáró fesztiválon az első helyen végeztek.

Ezúttal nem sikerült megismételni a bravúrt, de a tisztes helytállás jutalma egy 4. helyezés, valamint a csapat sportszerű, szimpatikus magatartása a Fair Play díj elnye-

rését eredményezte (lásd: [MLSZ.hu/Bozsik-tanévnyitó](http://MLSZ.hu/Bozsik-tanévnyitó)).

A gimnáziumi DSE labdarúgói az idei tanévben szintén indulnak az MLSZ által lebonyolított Bozsik-program küzdelmeiben, míg a középiskolás korosztály az MLSZ-Coca Cola Kupa sorozaton versenyez.

## Kereszténydemokrata Fórum

Harrach Péter, a KDNP alelnöke, országgyűlési képviselő, frakcióvezető lesz a Kereszténydemokrata Fórum következő vendége **november 5-én 18 órától**. Az előadás helyszíne: a Selyemgombolyító (Miklós tér 1.).

## Gyémántdiplomás tanárnő

Az Óbudán élő, 87 éves özvegy *Popovics Istvánné* tanári munkájának elismeréseként gyémántdiplomát vehetett át az ELTE PPK. dísztermében, az idősök világnapjához kapcsolódó eseményen október 3-án. Rózsiika a mai napig aktívan részt vesz a városrészi közösségi programjaiban. A csontritkulásos betegek egyesületében szerzett tapasztalatait, az egészséges életmódról szóló ismereteit továbbadja nyugdíjas barátainak, akiknek lelkesen tart rövidebb egészségmegőrző „testnevelés” óráit is.



## Pontosítás

Az Óbuda Újság 2013/19. számának 8. oldalán a „Szent Mihály-napi szüreti mulatság az Óbudai Promenádon” című cikkhez tartozó nagykép aláírása helyesen: az óbudai **Göncöl Néptáncgyűttes** szüreti táncházzal, a Kolompós együttes pedig koncerttel szórakoztatta a közönséget.

**ÚJ NYITVA TARTÁS A FIDESZ-KDNP IRODÁBAN.** A III. kerületi Váradi utca 17. szám alatti Fidesz-KDNP iroda új nyitva tartása: **hétfőtől péntekig 10-től 16 óráig**. Telefon: 06-20-200-0017.

**FOGADÓÓRA. Zsiga-Kárpát Dániel** (Jobbik Magyarországért Mozgalom) országgyűlési képviselő fogadóóráját **minden hónap első péntekén 16 órától** tartja a **Kabar utca 11. szám alatti Jobbik irodában**, illetve külön időpont egyeztetésére is mód van a **z.karpat.daniel@jobbik.hu** drótpostacímen.

**FOGADÓÓRA. Dr. Oláh Lajos** országgyűlési képviselő fogadóóráját tart. Az érdeklődők a **+36-20-770-6593-as telefonszámon** vagy a **lajos.olah@parlament.hu** e-mail címen jelentkezhetnek időpont-egyeztetés céljából. A következő fogadóóra témája: **választási csalások**. A témához kapcsolódó megjegyzéseit, észrevételeit megküldheti a fenti elérhető ségek valamelyikére.

## Fizet, aki közterületen fogyaszt alkoholt

**Újra helyszíni bírság szabható ki a közterületen szeszitalt-fogyasztó személyvel szemben – szeptember 1-jétől módosult a szabálysértési törvény.**

A lakosság nyugalma, pihenéshez való jogának megóvása érdekében Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete már 2004-ben megtiltotta a közterületen történő szeszital-fogyasztást. A szeptember 1-jével életbe lépett legújabb szabálysértési törvényt módosítás szerint a jövőben

a közterület-felügyelő ismét helyszíni bírságot szabhat ki az önkormányzati rendeletben foglalt tilalom megszegésével szemben. A helyszíni bírság összege 5 ezer forinttól 50 ezer forintig, hat hónapon belül újabb szabálysértés elkövetése esetén 70 ezer forintig terjedhet.

Ezzel kapcsolatban bejelentéseket az Óbuda-Békásmegyer Közterület-felügyelethez lehet tenni. A közterület-felügyelők elsősorban azokat a helyeket fogják fokozottan ellenőrizni, ahon-

nan a legtöbb panasz érkezett ezzel kapcsolatban, például a lakótelepeken lévő kisboltok környéke. Ha a lakók a környezetükben rendszeresen tapasztalnak közterületi italozást, akkor a közterület-felügyelet az alábbi elérhetőségeken várja a bejelentéseket.

(Cím: 1033 Budapest, Mozaik utca 7. **Ügyfélfogadás: hétfő 8-tól 17.30 óráig; kedd-csütörtök 8-tól 16 óráig; pénteken nincs ügyfélfogadás.** Tel: 453-2618. Fax: 453-2619. E-mail: [ugyfelfogalat@obkf.hu](mailto:ugyfelfogalat@obkf.hu))

## Óvodapedagógusi állások

Az Ágoston Művészeti Óvoda Kastély tagintézménye (1037 Budapest, Bécsi út 236.) pályázatot hirdet **2 fő óvodapedagógusi** állásra. **Alkalmazási feltételek:** óvodapedagógusi főiskolai végzettség; büntetlen előélet; egészségügyi alkalmasság. A munkakör legkorábban **november 2-től** tölthető be. A pályázatok benyújtásának határideje: **október 21.** A pályázatok elbírálásának határideje: **október 25.** A pályázatok benyújtásának módja: **postai úton. Tartalma:** önéletrajz, iskolai bizonyítvány másolata, elérhetőség megjelölésével.

## Ingyenes tanácsadások

- A Fidesz 4-es választókerületének megbízásából **dr. Tószky Balázs** ügyvéd **minden hónap első keddjén (legközelebb november 5-én) 17-től 19 óráig** a Csillaghegyi Közösségi Házban (Mátyás király útja 13-15.) tart ingyenes jogsegélyt. \* **Dr. Gáthy Zsuzsanna** ügyvéd **minden hónap harmadik csütörtökén (legközelebb november 21-én) 16-tól 19 óráig** a Békásmegyeri Közösségi Házban (Csobánka tér 5.) tart ingyenes jogsegélyt. \* **Varga Mihály** miniszter, a Fidesz 4-es választókerületi elnökének megbízásából **dr. Kővári Béla** ügyvéd **ingyenes jogsegélyt tart minden hónap második csütörtökén (legközelebb november 14-én) 18-tól 20 óráig** az Óhegyi Népházban (Toronya utca 33.). (Bejelentkezés nem szükséges, érdeklődni a Fidesz 4-es választókerületének irodájában, a Hímző utca 1. alatt, vagy a 453-2900-as telefonszámon lehet.)
- A Kereszténydemokrata Néppárt III. kerületi Szervezete a **Váradi utca 17. szám** alatti irodájában **csütörtökönként 16.30-tól 18.30 óráig** fogadóórákat tart, amely **minden hónap harmadik csütörtökén (legközelebb november 21-én)** ingyenes jogi tanácsadással egészül ki.
- A Demokratikus Koalíció III. kerületi Szervezete a **Kerék utca 80. szám** alatti irodájában **minden hónap második szerdáján 16-tól 17 óráig** fogadóórákat tart, melynek során ingyenes jogi tanácsadást nyújtanak. (Érdeklődni **Albert Eszternél** a 06(30)555-6228-as telefonszámon, vagy a **budapest10@dkp.hu** e-mail címen lehet.)

# LHA Hongkong Áruház

**Cím: 1035 III. ker. Vihar utca 18.  
10% kedvezmény**

**(október 21-től november 1-ig)  
minden termékre.**

**Női - férfi - gyermek ruházat, cipők,  
táskák, fehérnemű,  
játékok, ágynemű, kiegészítők.  
MINDEN NAP ÚJ ÁRU!**



## Hogyan gazdálkodjunk otthon?

Háztartásgazdálkodási csoport indul **október 24-én 16.30 órakor** az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ szervezésében.

Témák: családi költségvetés - kiadásaink a számok tükrében; energiatakarékosság és spórolás - hatékonyság a mindennapokban; hitelekkel kapcsolatos információk; munkavállalási tanácsok.

*(További alkalmak: november 7-én, november 21-én és december 5-én 16.30-tól 18 óráig. Helyszín: Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ, Váradi utca 9-11. Tel.: 250-1964.)*

**KIPUFOGÓ KLINIKA**  
KIPUFOGÓ, KATALIZÁTOR, FLEXIBIL  
MŰSZAKI VIZSGA  
1039 Bp. Árpád utca 23. Tel: 240-5605  
1142 Bp. Fogarasi út 189. Tel: 385-8055  
www.kipufogo.hu

**h i r t  
k e r t**  
Mi újság?  
5000 hír naponta  
hirkert.hu

### Plasztikai sebészeti magánrendelés

dr. Nagy Lajos főorvos,  
kedd 14-17 óra, Bécsi út 217.  
Anyajegyek, bőrdaganatok eltávolítása,  
Botox-kezelés, ráncfeltöltés, ajkavastagítás.  
Szemháj-, orr-, fülplasztika,  
mellnagyobbítás, zsírszívás,  
hasplasztika és egyéb műtétek.  
Bejelentkezés: 30/6632-730  
Web: www.nagyplasztika.hu

ÓBUDA, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 68.000 példányban

Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**

Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Munkatárs: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**

Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés: 1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: 430-1250.

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. III. em. Tel./fax: 267-0524, 267-0525.

E-mail: **obudaajsag@gmail.hu; obudaajsag@gmail.com**

Nyomás: Comorn Lapmanager Kiadó és Kereskedelmi Kft. 1031 Budapest, Órló u. 2. IV/12.

Ügyvezető igazgató: **Bányai Péter**

## Szárazföldi evezés felsősöknek

**A SPORT XXI Utánpótlás-nevelési Programban felső tagozatos diákok próbálhatják ki az evezést „szárazon” országsszerte.**

A Magyar Evezős Szövetség által szervezett országos versenysorozatban a tanulók speciális beltéri evezőpadok segítségével 500 méteres távon mérhetik össze tudásukat. Az iskolák felmérése jelenleg is zajlik, a kerületi döntőbe a korosztályukban legjobb eredményt elérők jutnak tovább, a kerület legjobbjai pedig a jövő évben megrendezendő fővárosi fordulóban küzdhetnek meg az Országos Bajnokságon való részvétel jogáért.

Óbuda-Békásmegyeren immár sokadik éve járják az iskolákat a Külker Evezős Klub Óbuda edzői, az új tanév kezdete óta már több kerületi intézmény diákjai részt vettek a versenyben. Az egyesület célja, hogy a kerületi diákok minél szélesebb

körét ismertesse meg ezzel az izületkímélő, egész testet megmozgató sportággal a szárazföldön és vízen egyaránt. Ennek érdekében - a III. kerületi önkormányzat támogatásával - több iskolával közös programokat szerveztek, melyek részeként a diákok túraevezős hajókban magát az evezést is kipróbálhatták a klub római-parti telephelyén.

*(A Külker Evezős Klub Óbuda várja III. kerületi iskolák jelentkezését a SPORT XXI felmérő sorozatban való részvételre. Érdeklődni lehet Preil Róbertnél a 06-20-951-2806-os telefonszámon.)*





Fotó: ANTAL ISTVÁN

**meghívó**

Óbuda-Békáscsügger Önkormányzata  
nevében tisztelettel meghívom  
a Krúdy-év Óbuda 2013  
ünnepi eseményére:

2013. október 21-én, hétfőn, 11 órára,  
a Szindbád-szobor avatási ünnepségére  
(Helyszín: Budapest III., Fő tér).

A szoboravató ünnepségen  
közreműködnek:  
**Ákos**  
**Óbudai Danubia Zenekar**

Az ünnepi eseményekre  
szeretettel várom!

Üdvözlettel,  
*Buc Balázs*  
polgármester





### Magyar Festészet Napja

A T-Art Alapítványt támogató művészek képeiből nyílt kiállítás az Óbudai Kulturális Központ San Marco Galériájában a Magyar Festészet Napja alkalmából. (Megtekinthető ingyenesen október 25-ig, hétköznapokon 9-től 16 óráig. Cím: San Marco utca 81.)



Fotó: LOVAS ALBERT

**BIZTONSÁGOS KERÉKPÁRTÁROLÁS.** - Na, ezt kössétek el! - küldhet kaján üzenetet a képen látható, ablakon kilógatott kerékpár tulajdonosa a lábajtásos kétkezők lopására szakosodott tolvajoknak. A második emeletről ugyanis nem egyszerű dolog az eltulajdonítás, az ilyen bonyolult műveletre egyetlen épészű „elkötő” sem vállalkozik

### Hahota

Két adótanácsadó focimeccset néz a tévében. Az egyik kimegy néhány pillanatra a konyhába, és amikor visszatér, megkérdi a barátjától: - Te pupák, történt valami? - Aha, lőtték három gólt. - Három gólt, egy perc alatt?! Na és ki lőtte? - Egyet az Egressy Gábor, a másik kettőt meg valami Replay...

\*\*\*

A falusi udvarból kiszalad egy tyúk az útra. Elüti a teherautó. A sofőr becsönget a házbá: - Elnézést, a tyúkjá kiszaladt elém, már nem tudtam fékezni! - Semmi baj! Ez nem az enyém, nekem sose volt ilyen lapos tyúkom!

\*\*\*

Két ember eltéved a sivatagban. Már két napja kóborolnak, majdnem szomjan halnak.

- Rettenetes! - kiált fel az egyikük.

- Eltévedtünk!

- Dehogy tévedtünk el! - feleli a másik. - Hiszen ez a Szahara!

\*\*\*

A beosztott panaszkodik a főnöknek: - Nem tudom, miért nem szeretnek a kollégák! Amikor eljöttem az előző munkahelyemről, ezüst tálcát kaptam búcsúajándékként.

- Mi aranyat adunk, ha elmegy!

\*\*\*

- Aki legközelebb megszólal, és félbeszakítja a tárgyalást, azt hazaküldöm! - mondja mérgesen a bíró.

- Hurrá, hurrá! - ugrik fel a vádlott.

### ELŐZZÜK MEG A RONGÁLÁSOKAT!...



PYRON

**PYRON A PAPÍRON**  
Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, irodaszer, iskolaszer, papíráru.  
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 240-9509, 250-4904

PYRON